

## СПИСОК ОСНОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

### СОКРАЩЕНИЯ СЛОВ И ВЫРАЖЕНИЙ

**Англ.** – английский  
**Араб.** – арабский  
**Болг.** – болгарский  
**г.** – год  
**Греч.** – греческий  
**Исп.** – испанский  
**Ит.** – итальянский  
**Кв.** – квадратный  
**Км.** – километр  
**Лат.** – латинский  
**Лит.** – литовский  
**Малайск.** – малайский  
**Млн** – миллион  
**Млрд** – миллиард  
**Нем.** – немецкий  
**Норв.** – норвежский  
**Польск.** – польский  
**Порт.** – португальский  
**Серб.** – сербский  
**Словацк.** – словацкий  
**Словен.** – словенский  
**Старофр.** – старофранцузский  
**Тагал.** – тагальский  
**Тыс.** – тысяча  
**Укр.** – украинский  
**ФЗ** – Федеральный закон  
**Фин.** – финский  
**ФКЗ** – Федеральный конституционный закон  
**Флам.** – фламандский  
**Фр.** – французский  
**Чел.** – человек  
**Чешск.** – чешский  
**Чл.** – статья (серб. – члан; болг. – член)  
**Шв.** – шведский  
**Яп.** – японский  
**ADR** – Alternative Dispute Resolution – Альтернативное разрешение спора  
**Art.** – статья (англ. – article; исп. – articulo; нем. – Artikel; польск. – artykuł; порт. – artigo; фр. – Article)  
**с.** – chapter – англ. – глава  
**č** – № – чеш.  
**CFR-Courts** – Code of Federal Regulations-Courts – Суды, созданные на основании свода федеральных постановлений [США]

**Ch.** – Chapter – глава

**FCFA** – буквенный код франка Экономического сообщества стран Центральной Африки, франк КФА (аббревиатура от фр. La coopération financière en Afrique – Африканское финансовое сообщество).

**NCCUSL** – The National Conference of Commissioners on Uniform State Laws – Национальная конференция уполномоченных по унификации законодательства штатов [США]

**NICS** – Northwest Intertribal Court System – Северо-восточная межплеменная судебная система [США]

**PSA** – le Parti Socialiste Autonome – Автономная социалистическая партия [Швейцария]

**R.** – Rule – англ. – правило

**s** – section – англ. – параграф

**Sch.** – Shedule – список, таблица

**Subd.** – Subdivision – подраздел

**Subsec.** – подпараграф

**v.** – versus – против

**Vol.** – volume – том

### СОКРАЩЕНИЯ НАЗВАНИЙ СВОДОВ НОРМАТИВНЫХ ПРАВОВЫХ АКТОВ, ОТДЕЛЬНЫХ НОРМАТИВНЫХ ПРАВОВЫХ АКТОВ, ИХ РАЗДЕЛОВ, ОФИЦИАЛЬНЫХ ДОКУМЕНТОВ

**Акт о свободе печати** – Акт о свободе печати. 1949 г. Принят Законом 1949:105 [Швеция]

**АПК РФ** – Арбитражный процессуальный кодекс Российской Федерации от 24 июля 2002 года № 95-ФЗ [Россия]

**ГПК РФ** – Гражданский процессуальный кодекс Российской Федерации от 14 ноября 2002 года № 138-ФЗ [Россия]

**ЗА** – Закон об арбитражи (25.05.06) – Закон об арбитраже от 25.05.06. [Сербия]

**134/14.06.2007 Закон о медиации** – Закон Республики Молдова от 14 июня 2007 года № 134-XVI «О медиации» [Молдова]

**129/31.05.1994 Закон о третейском суде (арбитраже)** – Закон Республики Молдова от 31 мая 1994 года № 129 «О третейском суде (арбитраже)» [Молдова]

**ЗАР № 310-ПГ** – Закон Азербайджанской Республики от 10 июня 1997 года № 310-ПГ «О судах и судьях» [Азербайджан]

**ЗВСП** – Закон о Високом савету правосуђа (6.11.2001) – Закон о Высшем судебном совете от 6.11.2001 [Сербия]

**ЗКР от 15 июля 2009 года № 215** – Закон Кыргызской Республики от 15 июля 2009 года «О присяжных заседателях в судах Кыргызской Республики» [Кыргызстан]

**ЗКР от 18 июля 2003 года № 153** – Закон Кыргызской Республики «О Верховном суде и местных судах» от 18 июля 2003 года № 153 [Кыргызстан]

Список основных сокращений

**ЗКР от 5 июля 2002 года № 113** – Закон Кыргызской Республики от 5 июля 2002 года № 113 «О судах аксакалов» [Кыргызстан]

**ЗРА от 5 мая 1998 г.** – Закон Республики Армения от 5 мая 1998 г. «О третейских судах и третейском судопроизводстве» [Армения]

**ЗРК «О присяжных заседателях»** – Закон Республики Казахстан от 16 января 2006 года № 121 «О присяжных заседателях» [Казахстан]

**ЗРТ от 5 января 2008 г. № 344** – Закон Республики Таджикистан от 5 января 2008 г. № 344 «О третейских судах» [Таджикистан]

**ЗРУ от 2 сентября 1993 г.** – Закон Республики Узбекистан от 2 сентября 1993 года № 924-ХII «О судах» (в ред. Закона Республики Узбекистан от 14 декабря 2000 г. № 162-II «О внесении изменений и дополнений в Закон Республики Узбекистан “О судах”») [Узбекистан]

**ЗС** – Закон о судијама (6.11.2001) – Закон о судьях от 6.11.2001 [Сербия]

**ЗТ от 29 мая 1991 года № 496-ХII** – Закон Туркменистана от 29 мая 1991 года № 496-ХII «О судоустройстве и статусе казы в Туркменистане» [Туркменистан]

**ЗУ № 1701-IV** – Закон Украины от 11 мая 2004 года № 1701-IV «О третейских судах» [Украина]

**ЗУ № 3018-III** – Закон України від 7 лютого 2002 року № 3018-III «Про судоустрій України» – Закон Украины от 7 февраля 2002 года № 3018-III «О судоустройстве Украины» [Украина]

**ЗЭР «О судах»** – Закон Эстонской Республики от 19 июня 2002 года «О судах» [Эстония]

**КЗРТ от 6 августа 2001 года № 31** – Конституционный закон Республики Таджикистан от 6 августа 2001 года № 31 «О судах Республики Таджикистан» [Таджикистан]

**КЗРТ от 3 ноября 1995 года № 96** – Конституционный закон Республики Таджикистан от 3 ноября 1995 года № 96 «О военных судах Республики Таджикистан» [Таджикистан]

**Конст. Респ. Словен.** – Конституция Республики Словения [Словения]

**Конст. США** – Конституция США [США]

**КРБ от 29 июня 2006 г. № 139-3** – Кодекс Республики Беларусь о судоустройстве и статусе судей от 29 июня 2006 г. № 139-3 [Беларусь]

**Постановление Пленума ВС РФ от 22 ноября 2005 года № 23** – Постановление Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 22 ноября 2005 года № 23 «О применении судами норм Уголовно-процессуального кодекса Российской Федерации, регулирующих судопроизводство с участием присяжных заседателей» [Россия]

**УК КР** – Уголовный кодекс Кыргызской Республики от 18 сентября 1997 года [Кыргызстан]

**УПК АР** – Уголовно-процессуальный кодекс Азербайджанской Республики. Утв. Законом Азербайджанской Республики от 14 июля 2000 года № 907-ПГ [Азербайджан]

**УПК КНР** – Уголовно-процессуальный кодекс Китайской Народной Республики от 1 июля 1979 года [КНР]

**УПК КР** – Уголовно-процессуальный кодекс Кыргызской Республики от 10 июня 199 г. [Кыргызстан]

**УПК РК** – Уголовно-процессуальный кодекс Республики Казахстан от 13 декабря 1997 года № 206-1 [Казахстан]

**УПК РТ** – Уголовно-процессуальный кодекс Республики Таджикистан от 17 августа 1961 года [Таджикистан]

**УПК РФ** – Уголовно-процессуальный кодекс Российской Федерации от 18 декабря 2001 года № 174-ФЗ [Россия]

**УПК Франции** – Уголовно-процессуальный кодекс Франции 1958 г. [Франция]

**УПК ЭР** – Кодекс Эстонской Республики от 12 февраля 2003 года «Уголовно-процессуальный кодекс» [Эстония]

**ФЗ от 27 июля 2010 г. № 193-ФЗ** – Федеральный закон от 27 июля 2010 года № 193-ФЗ «Об альтернативной процедуре урегулирования споров с участием посредника (медиатора) (процедуре медиации)» [Россия]

**ФЗ от 20 августа 2004 г. № 113-ФЗ** – Федеральный закон от 20 августа 2004 года № 113-ФЗ «О присяжных заседателях федеральных судов общей юрисдикции в Российской Федерации» [Россия]

**ФЗ от 24 июля 2002 г. № 102-ФЗ** – Федеральный закон от 24 июля 2002 года № 102-ФЗ «О третейских судах Российской Федерации» [Россия]

**ФЗ от 30 мая 2001 г. № 70-ФЗ** – Федеральный закон от 30 мая 2001 года № 70-ФЗ «Об арбитражных заседателях арбитражных судов субъектов Российской Федерации» [Россия]

**ФЗ от 7 июля 1993 г. № 5338-1** – Федеральный закон от 7 июля 1993 года № 5338-1 «О международном коммерческом арбитраже» [Россия]

**ФКЗ от 7 февраля 2011 г. № 1-ФКЗ** – Федеральный конституционный закон от 7 февраля 2011 года № 1-ФКЗ «О судах общей юрисдикции Российской Федерации» [Россия]

**ФКЗ от 23 июня 1999 г. № 1-ФКЗ** – Федеральный конституционный закон от 23 июня 1999 года № 1-ФКЗ «О военных судах Российской Федерации» [Россия]

**ФКЗ от 31 декабря 1996 № 1-ФКЗ** – Федеральный Конституционный Закон от 31 декабря 1996 года № 1-ФКЗ «О судебной системе Российской Федерации» [Россия]

**AA** – Laws of Kenya. Chapter 4. – Act № 4 of 1995 – Arbitration Act. – Законодательство Кении. Глава 4. – Акт № 4 1995 года. – Акт об арбитраже [Кения]

**АСЈР** – Act of Criminal Judicial Procedure (Code of Criminal Procedure) – Закон об уголовном судебном процессе (Уголовно-процессуальный кодекс) [Словакия]

**Act XXII of 1992** – Act XXII of 1992 on the Labor Code – Закон XXII от 1992 г. о «Трудовом кодексе» [Венгрия]

**Act of 22 May 1981 № 25** – Act of 22 May 1981 № 25 relating to legal Procedure in Criminal Cases -The Criminal Procedure Act – Акт от 22 мая 1981 года № 25, связанный с судопроизводством по уголовным делам – Акт об уголовном процессе [Норвегия]

Список основных сокращений

**Administrative Tribunal Act 2004 (WA)** – Western Australian Consolidated Acts. Administrative Tribunal Act 2004 (Western Australia) – Консолидированные акты Западной Австралии. Акт об Административном трибунале 2004 г. (Западная Австралия) [штат Западная Австралия, Австралия]

**AIL** – Laws of Malaysia. № 505. Administration of Islamic Law (Federal Territories) Act 1993 – Законы Малайзии. № 505. Акт 1993 года об отправлении мусульманского закона (Федеральные территории) [Малайзия]

**Ala. Code § 13A-4-3: Alabama Code – Section 13A-4-3: Criminal Conspiracy Generally** – Кодекс законов Алабамы – Параграф 13A-4-3: Общие положения о преступном сговоре [штат Алабама, США]

**ALC (646/1974)** – Act On The Labour Court (646/1974) – Акт о суде по трудовым спорам (646/1974) [Финляндия]

**Alta. Reg.** – Alberta Regulations – Постановления Альберты [провинция Альберта, Канада]

**Apodaca v. Oregon** – U.S. Supreme Court. Apodaca v. Oregon, 406 U.S. 404 (1972) – Верховный суд США. Аподака против Орегона. 406 U.S. 404 (1972) [США]

**ArbGG** – Arbeitsgerichtsgesetz (ArbGG). Ausfertigungsdatum: 03.09.1953. – Закон о трудовом суде (ArbGG) от 03.09.1953 [Германия]

**Arbitration Act 1996 (с. 23)** – Acts of the UK Parliament and Explanatory Notes. Arbitration Act 1996 (с. 23) – Акты парламента Соединенного Королевства и пояснительные записки. Акт об арбитраже 1996 г. (§ 23) [Великобритания]

**ASGG** – Arbeits und Sozialgerichtsgesetz (ASGG). Bundesgesetz vom 7. März 1985 – Закон о трудовом и социальном суде (ASGG). Федеральный закон от 7 марта 1985 г. [Австрия]

**Aust. Const.** – Commonwealth Consolidated Acts – Commonwealth of Australia Constitution Act (9<sup>th</sup> July 1900) – Консолидированные законы Австралийского Союза – Конституция Австралийского Союза (от 9 июля 1900 года) [Австралия]

**BJA** – Belize Juries Act. Chapter 128 – Акт Белиза о суде присяжных. Глава 128 [Белиз]

**BlnSchAG** – Berliner Schiedsamtsgesetz (BlnSchAG). Vom 7. April 1994 – Закон земли Берлин о третейском суде от 7 апреля 1994 г. [Германия]

**BSG GOG** – Bernische Systematische Gesetzessammlung (BSG). 161.1 14. März 1995. Gesetz über die Organisation der Gerichtsbehörden in Zivil und Strafsachen (GOG) – Систематический свод законодательства Берна (BSG). 161.1.14. Март 1995. Закон об организации судебных органов по гражданским и уголовным делам (GOG) от 14 марта 1995 г. [кантон Берн, Швейцария]

**С.А.** – The Coroners Act. 12<sup>th</sup> June 1900 – Акт о коронерах. 12 июня 1900 года [Ямайка]

**СА, 2002** – The Court (Land Disputes Settlements) Act, 2002 – Акт о суде по урегулированию земельных споров, 2002 г. [Танзания]

**САА** – Laws of Kenya. Chapter 12. – Commissioners of Assizes Act. Commencement Date: 1955-01-01 – Законодательство Кении. Глава 12. –

Акт об уполномоченных судах ассизов. Дата вступления в силу: 1955-01-01 [Кения]

**CA (NI) 1959 (c.15)** – Coroners Act (Northern Ireland) 1959 (с. 15) – Акт о коронерах (Северная Ирландия) 1959 (гл. 15) [Северная Ирландия, Великобритания]

**CA CivR** – The Court of Alderney Civil Rules 2005 – Гражданские правила суда Олдерни 2005 [остров Олдерни, Великобритания]

**Care and Protection Children Act (NT)** – Northern Territory Consolidated Acts. Care and Protection Children Act – Консолидированные акты Северной территории. Акт о заботе о детях и их защите (Северная территория) [Северная территория, Австралия]

**CAS CPA** – Consolidated Acts of Samoa 2008. Criminal Procedure Act 1972 – Консолидированные акты Самоа 2008. Уголовно-процессуальный акт 1972 [Самоа]

**CAS LEA** – Consolidated Acts of Samoa 2008. Labour and Employment Act 1972 – Консолидированные акты Самоа 2008. Акт о труде и занятости 1972 [Самоа]

**CAS LTCA** – Consolidated Acts of Samoa 2008. Land and Titles Court Act. 1981 – Консолидированные акты Самоа 2008. Акт о Суде земли и титулов. 1981 [Самоа]

**CCA** – Laws of Kenya. Chapter 11. – Cadhis’ Court Act. Commencement Date: 1967-08-01 01 – Законодательство Кении. Глава 11. – Акт о суде кади. Дата вступления в силу: 1967-08-01 01 [Кения]

**CCP[M]** – Code of Criminal Procedure. 2005 – Уголовно-процессуальный кодекс 2005 года [Македония]

**CCP [MM]** – The Code of Criminal Procedure. 1 July 1898 – Уголовно-процессуальный кодекс от 1 июля 1898 года [Мьянма]

**CCPR/C/FRA/4** – United Nation. Human Rights Committee. International Covenant on Civil and Political Rights. Consideration of Reports Submitted by States Parties under Article 40 of the Covenant. Fourth Periodical Report. France. 13 February 2007 (CCPR/C/FRA/4. 8 июля 2007) – Организация Объединенных Наций. Комитет по правам человека. Международный пакт о гражданских и политических правах. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта. Четвертый периодический доклад. Франция. 13 февраля 2007 г. (CCPR/C/FRA/4. 8 July 2007) [ООН]

**C.C.S.M.** – Continuing Consolidation of the Statutes of Manitoba – Продолжающийся свод статутов Манитобы [провинция Манитоба, Канада]

**CDPMM** – Code disciplinaire et pénal de la marine marchande. Version consolidée au 6 août 2008 – Дисциплинарный и уголовный кодекс морского флота. Версия, утвержденная 6 августа 2008 г. [Франция]

**CFPP** – Código Federal de Procedimientos Penales. (En vigor a partir del 1o. de octubre de 1934) – Федеральный Уголовно-процессуальный кодекс (вступил в силу с 1 октября 1934 года) [Мексика]

Список основных сокращений

**25 CFR** – US Code of Federal Regulations. – Title 25. Indians. Part 11. Law and Order on Indian Reservations – Кодекс федеральных постановлений США – Раздел 25. Индейцы. Часть 11. Право и устройство индейских резерваций [США]

**Ch. 2.05. Coroners Act** – Montserrat. Chapter 2.05. Coroners Act and Subsidiary Legislation. Revised Addition showing the Law as at 1 January 2002 – Монтсеррат. Глава 2.05. Акт о коронерах и дополнительное законодательство, проясняющее акт по состоянию на 1 января 2002 года [Монтсеррат, Великобритания]

**Ch. 9. CrC** – Laws of Malta. Chapter 9. Criminal Code. 10<sup>th</sup> June 1854. – Законодательство Мальты. Глава 9. Уголовный кодекс. 10 июня 1854 г. [Мальта]

**Ch. 474. MA** – Laws of Malta. Chapter 474. Mediation Act. 21st December, 2004 – Законодательство Мальты. Глава 474. Акт о медиации от 21 декабря 2004 г. [Мальта]

**Chapter 2.07. Jury Act** – Montserrat. Chapter 2.07. Jury Act and Subsidiary Legislation – Монтсеррат. Глава 2.07. Акт о суде присяжных и дополняющее законодательство [Монтсеррат, Великобритания]

**Chieftaincy Act** – Chieftaincy Act, 1971 – Акт о статусе вождя, 1971 г. [Гана]

**Children, Youth and Families Act, 2005 (Vic)** – Victorian Consolidated Legislation. Children, Youth and Families Act, 2005 (Vic) – Консолидированное законодательство Виктории. Акт о детях, молодежи и семье, 2005 г. (Виктория) [штат Виктория, Австралия]

**Children's Act, R.S.Y. 2002, c. 31** – Statutes and regulations of Yukon. Children's Act, R.S.Y. 2002, c. 31 – Статуты и постановления Юкона. Акт о детях, Пересмотренные статуты Юкона. 2002, гл. 31 [территория Юкон, Канада]

**CIT Rules** – Rules of the U.S. Court of International Trade. November 1, 1980 – Правила Суда США по международной торговле от 1 ноября 1980 г. [США]

**C.J.** – Panamá. Código Judicial de la República de Panamá, Diciembre 2001. Proceso Penal. Libro Tercero – Панама. Судебный кодекс Республики Панама, декабрь 2001 г. Уголовный процесс. Книга третья [Панама]

**CJP (4/1734)** – Code of Judicial Procedure (4/1734) – Кодекс судопроизводства (4/1734) [Финляндия]

**CLC** – Cameroun Labour Code. Law № 92/007 of 14 August 1992 – Трудовой кодекс Камеруна. Закон № 92/007 от 14 августа 1992 г. [Камерун]

**Code du Travail. Loi n°45-75** – Congo. Code du Travail. Loi n°45-75 du 15 mars 1975 – Конго. Трудовой кодекс. Закон № 45-75 от 15 марта 1975 г. [Конго]

**Código de Trabajo. Ley № 2** – Costa Rica. Código de Trabajo. Ley № 2. Título Séptimo – Коста-Рика. Трудовой кодекс. Закон № 2. Раздел седьмой [Коста-Рика]

**Commercial Mediation Act, S.N.S. 2005, c. 36** – New Scotia. Statutes and regulations. Commercial Mediation Act, S.N.S. 2005, c. 36 – Новая Шотландия. Статуты и постановления. Акт о коммерческой медиации, Статуты Новой Шотландии. 2005 год, гл. 36 [провинция Новая Шотландия, Канада]

**Community Justice Centers Act 1983 (NSW)** – New South Wales Consolidated Acts. Community Justice Centers Act 1983 (NSW) – Консолидированные акты Нового Южного Уэльса. Акт о центре правосудия сообщества (Новый Южный Уэльс) [штат Новый Южный Уэльс, Австралия]

**Consolidation of Jury Act, R.S.N.W.T. 1988, c. J-2** – Statutes and regulations of Nunavut. Consolidation of Jury Act, R.S.N.W.T. 1988, c. J-2 – Статуты и постановления Нанавута. Консолидированный акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Северо-Западных территорий. 1988, гл. J-2 [территория Нунавут, Канада]

**Const. of BM.** – Bermuda Constitution Order 1968 – Конституционное устройство Бермуд 1968 г. [Бермуды]

**Const. of Tonga** – Tonga Consolidated Legislation. The Constitution of Tonga – Консолидированное законодательство Тонга. Конституция Тонга [Тонга]

**Const. of the Virgin Islands** – The Constitution of the Virgin Islands – Конституция Виргинских островов [Британские Виргинские острова, Великобритания]

**COPP** – Código Orgánico Procesal Penal, publicado en la Gaceta Oficial Extraordinaria № 5.558 del 14 de Noviembre de 2001 – Органический уголовно-процессуальный кодекс, опубликованный в дополнительном выпуске официального Бюллетеня № 5.558 от 14 ноября 2001 г. [Венесуэла]

**Coroner Act** – Coroner Act. Act № 1889-11 – Акт о коронере. Акт № 1889-11 [Гибралтар]

**Coroner and Justice Act 2009 (c. 25)** – Acts of the UK Parliament and Explanatory Notes. Coroner and Justice Act 2009 (c. 25) – Акты парламента Соединенного Королевства и пояснительные записки. Акт 2009 г. о коронере и судье (глава 25) [Великобритания]

**Coroners Act** – The Commonwealth of the Bahamas. Statute Law. Chapter 56. Coroners Act – Содружество Багамских островов. Статутное право. Глава 56. Акт о коронерах [Багамы]

**Coroners Act 1871** – Indian Legislation. Coroners Act 1871 – Законодательство Индии. Акт о коронерах 1871 г. [Индия]

**Coroner's Act 1962** – Acts of the Oireachtas. № 9/1962: Coroner's Act 1962 – Акты Ирландии. №9/1962: Акт о коронерах 1962 г. [Ирландия]

**Coroners Act (Northern Ireland) 1959 (c. 15)** – The UK Statute Law Database. Coroners Act (Northern Ireland) 1959 г. (c. 15) – База данных статутного права Великобритании. Акт Северной Ирландии о коронерах 1959 г. (часть 15) [Северная Ирландия, Великобритания]

**Coroners Act 1980 (NSW)** – New South Wales Consolidated Acts. Coroners Act 1980 № 27 – Консолидированные акты Нового Южного Уэльса. Акт о коронерах 1980 г. № 27 (Новый Южный Уэльс) [штат Новый Южный Уэльс, Австралия]



Список основных сокращений

**Coroners Act, R.S.N.B. 1973, с. C-23** – Statutes and Regulations of New Brunswick. Coroners Act, R.S.N.B. 1973, с. C-23 – Статуты и постановления Нью-Брансуика. Акт о коронерах, Пересмотренные статуты Нью-Брансуика. 1973, гл. С. 23 [провинция Нью-Брансуик, Канада]

**Coroners Act, R.S.N.W.T. 1988, с. C.-20** – Statutes and Regulations of the Northwest Territories. Coroners Act, R.S.N.W.T. 1988, с. C.-20 – Статуты и постановления Северо-Западных территорий. Акт о коронерах, Пересмотренные статуты Северо-Западных территорий. 1988, гл. С.-20 [Северо-Западные территории, Канада]

**Coroners Act, R.S.N.W.T. (Nu.) 1988, с. C-20** – Statutes and Regulations of Nunavut. Coroners Act, R.S.N.W.T. (Nu.) 1988, с. C-20 – Статуты и постановления Нунавута. Акт о коронерах, Пересмотренные статуты Северо-Западных территорий (Нунавут). 1988, гл. С-20 [территория Нунавут, Канада].

**Coroners Act, R.S.O. 1990, с. C.-37** – Statutes and Regulations of Ontario. Coroners Act, R.S.O. 1990, с. C.-37 – Статуты и постановления Онтарио. Акт о коронерах, Пересмотренные статуты Онтарио. 1990 г., гл. С.-37 [провинция Онтарио, Канада]

**Coroners Act, R.S.P.E.I. 1988, с. C-25.1** – Statutes and Regulations of Prince Edward Island. Coroners Act, R.S.P.E.I. 1988, с. C-25.1 – Статуты и постановления Принс-Эдуард острова. Акт о коронерах, Пересмотренные статуты Принс-Эдуард острова. 1988 г., гл. С-25.1 [провинция Принс-Эдуард остров, Канада]

**Coroners Act, R.S.Y. 2002, с. 44** – Statutes and regulations of Yukon. Coroners Act, R.S.Y. 2002, с. 44 – Статуты и постановления Юкона. Акт о коронерах, Пересмотренные статуты Юкона. 2002, гл. 44 [территория Юкон, Канада]

**Coroners Act, SBC 2007, с. 15** – British Columbia. Statutes and Regulations. Coroners Act., SBC 2007, с. 15 – Британская Колумбия. Статуты и постановления. Акт о коронерах, Статуты Британской Колумбии. 2007 г., гл. 15 [провинция Британская Колумбия, Канада]

**Coroners Ordinance, с. 504** – Hong Kong Ordinances. Chapter 504. Coroners Ordinance – Декреты Гонконга. Глава 504. Декрет о коронерах [Гонконг, КНР]

**Court Procedure Rules 2006 (ACT)** – Australian Capital Territory Consolidated Regulations. Court Procedure Rules 2006 – Консолидированные законы Австралийской столичной территории. Правила судопроизводства 2006 г. (Австралийская столичная территория) [Австралийская столичная территория, Австралия]

**Court Rules, 2004** – Court Rules № 03-1673/04. May 25 2004 – Судебные правила № 03-1673/04. 25 мая 2004 г. [Черногория]

**CPA** – Criminal Procedure Act, 1995 – Уголовно-процессуальный акт, 1995 г. [Словения]

**CPA, 1965** – The Laws of Sierra Leone. The Criminal Procedure Acts, 1965 – Законы Сьерра-Леоне. Уголовно-процессуальные акты, 1965 г. [Сьерра-Леоне]

**CPA [NA]** – Criminal Procedure Act, 2004. Act № 25 – Уголовно-процессуальный акт, 2004 г. Акт № 25 [Намибия]

**CPС(2005)** – Law № 2005 of 27 July 2005 on the Criminal Procedure Code – Акт № 2005 от 27 июля 2005 г. об Уголовно-процессуальном кодексе [Камерун]

**CPL** – The Law of the Republic of Latvia as in force of 1<sup>st</sup> April, 2005. Civil Procedure Law. Part D. Arbitration Court – Закон Латвийской Республики, вступивший в силу 1 апреля 2005 г. Закон о гражданском процессе. Часть D. Арбитражный суд [Латвия]

**CPС[М]** – Republic of Montenegro. Criminal Procedure Code, 2003 – Республика Черногория. Уголовно-процессуальный кодекс, 2003 г. [Черногория]

**CPP 3120** – Canton du Valais. Législation cantonale. 312.0 Code de procédure pénale du canton du Valais du 22 février 1962 (CPP 3120) – Кантон Вале. Кантональное законодательство. 312.0 Уголовно-процессуальный кодекс Вале от 22 февраля 1962 г. (CPP 3120) [кантон Вале, Швейцария]

**CPP 3.3.3.1** – Raccolta delle leggi vigenti del Cantone Ticino. 3.3.3.1: Codice di procedura penale (del 19 dicembre 1994) (CPP 3.3.3.1) – Собрание действующих законов кантона Тичино. 3.3.3.1 Уголовно-процессуальный кодекс от 19 декабря 1994 г. (CPP 3.3.3.1) [кантон Тичино, Швейцария]

**C.P.P.** – Código de Procedimiento Penal 1999 – Уголовно-процессуальный кодекс 1999 г. [Боливия]

**CPP – Decreto-Lei № 3.689** – Código de Processo Penal, Decreto-Lei № 3.689 de 3 de Outubro de 1941 – Уголовно-процессуальный кодекс Бразилии, Закон № 3.689 от 3 октября 1941 г. [Бразилия]

**CPP(FR)** – Code de Procedure Penale (Partie Législative). 1958 – Уголовно-процессуальный кодекс 1958 г. (Законодательная часть) [Франция]

**CPP. Loi № 62-66** – Code de procédure pénale. Loi № 62-66/AN-RM du 6 août 1962 (Titre IV. – De la Cour d’assises) – Уголовно-процессуальный кодекс. Закон № 62-66/AN-RM от 6 августа 1962 г. (Глава IV. Суд присяжных) [Мали]

**CPPN** – Recueil systématique de la législation (RSN). Code de procédure pénale neuchâtelais (CPPN). 19 avril 1945 – Систематизированный свод законодательства (RSN). Уголовно-процессуальный кодекс Невшателя (CPPN). 19 апреля 1945 г. [кантон Невшатель, Швейцария]

**CPRP** – Constitución Política de la República de Panamá de 1972 (CPRP) – Политическая Конституция Республики Панама 1972 г. [Панама].

**Criminal Code, R.S.C. 1985, c. C-46** – Criminal Code, Revised Statutes of Canada. 1985, c. C-46 – Уголовный кодекс, Пересмотренные статуты Канады. 1985, гл. C-45 [Канада]

**Criminal Law and Procedure Act. 12:01** – Laws of Dominica. Criminal Law and Procedure Act. 12:01 – Законы Доминики. Акт об уголовном праве и процессе. 12:01 [Доминика]

**Criminal Law (Sentencing) Act 1988 (SA)** – South Australian Consolidated Acts. Criminal Law (Sentencing) Act 1988 – Консолидированные акты Юж-

Список основных сокращений

ной Австралии. Акт о преступлениях (наказаниях), 1988 г. (Южная Австралия) [штат Южная Австралия, Австралия]

**Criminal Procedure Act 2004 (WA)** – Western Australian Consolidated Acts. Western Australian Consolidated Acts. Criminal Procedure Act 2004 – Консолидированные акты Западной Австралии. Уголовно-процессуальный акт, 2004 г. (Западная Австралия) [штат Западная Австралия, Австралия]

**Criminal Procedure Act 2009 (Vic)** – Victorian Consolidated Legislation. Criminal Procedure Act, 2009 – Консолидированное законодательство Виктории. Уголовно-процессуальный акт, 2009 г. (Виктория) [штат Виктория, Австралия]

**Criminal Procedure (Tirage) Rules 2002.4** – Jersey. Criminal Procedure (Tirage) Rules 2002 – Джерси, Правила уголовного процесса 2002.4 [Джерси, Великобритания]

**CrPA. Ch. 80** – Criminal Procedure Act. Chapter 80. Laws of the Federation of Nigeria 1990 – Уголовно-процессуальный акт. Глава 80. Закон Федерации Нигерии 1990 г. [Нигерия]

**CrPC, 2009** – Criminal Procedure Code (Zakon o kaznenom postupku), 2009. № 152/08, 76/09 – Уголовно-процессуальный кодекс, 2009 г. № 152/08, 76/09 [Хорватия]

**CrPL 1 January 1969** – Criminal Procedure Law. 1 January 1969 – Уголовно-процессуальный закон. 1 января 1969 г. [Либерия]

**CrPLL** – Criminal Procedure Law – Latvia. May 11, 2005 – Уголовно-процессуальный закон – Латвия, 11 мая 2005 г. [Латвия]

**CSC** – Chuuk State Code 1985 – Кодекс штата Чуук, 1985 г. [штат Чуук, Микронезия]

**CSC Title 5. Ch. 4.** – Chuuk State Code 1985. Title 5. The Judiciary. Ch. 4. Justices, Judges, and Assessors – Кодекс штата Чуук. Раздел 5. Судостроительство. Гл. 4. Судьи и ассесоры [штат Чуук, Микронезия]

**CSC Title 9. Ch. 7.** – Chuuk State Code 1985. Title 9. Boards and Commission. Ch. 7. Commission on Youth – Кодекс штата Чуук. Раздел 9. Советы и комиссии. Гл. 7. Комиссия по делам несовершеннолетних [штат Чуук, Микронезия]

**CYPTFA** – New Zealand Legislation: Acts. Children, Young Persons and Theirs Families Act 1989 № 24 – Законодательство Новой Зеландии. Акты. Акт о детях, молодых людях и их семьях, 1989 г. № 24 [Новая Зеландия]

**Dispute Resolution Centers Act 1990 (Qld)** – Queensland Consolidated Acts. Dispute Resolution Centers Act 1990 (Qld) – Консолидированные акты Квинсленда. Акт о центрах разрешения споров, 1990 г. (Квинсленд) [штат Квинсленд, Австралия]

**District Court Act 1991 (SA)** – South Australian Consolidated Acts. District Court Act 1991 – Консолидированные акты Южной Австралии. Акт о районном суде, 1991 г. (Западная Австралия) [Австралия, штат Западная Австралия]

**District Court Rules 2005 (WA)** – Western Australian Consolidated Regulations. District Court Rules 2005 (Western Australia) – Консолидированные

постановления Западной Австралии. Правила районного суда, 2005 г. (Западная Австралия) [штат Западная Австралия, Австралия]

**DJStP** – 251.150 Dekret über die Jugendstrafrechtspflege (DJStP) Vom 14. November 2006 – Декрет о судопроизводстве по делам несовершеннолетних от 14 ноября 2006 г. [кантон Ааргау, Швейцария]

**DRCA 1990 (Qld)** – Queensland Consolidated Acts. Dispute Resolution Centers Act 1990 – Консолидированные акты Квинсленда. Акт 1990 г. О Центре разрешения споров, 1990 г. [Австралия, штат Квинсленд]

**DRiG** – Deutsches Richtergesetz (DRiG). Ausfertigungsdatum: 08.09.1961 – Немецкий закон о судьях от 08.09.1961 [Германия]

**Education Mediation Regulation, B.C.Reg. 250/2000** – British Columbia. Statutes and Regulations. Education Mediation Regulation, B.C.Reg. 250/2000 – Британская Колумбия. Статуты и постановления. Правила медиации в сфере образования, Постановления Британской Колумбии. 250/2000 [провинция Британская Колумбия, Канада]

**Fair Work Act 2009** – Commonwealth Numbered Acts. Fair Work Act 2009 (№ 28, 2009) – Нумерованные акты Австралийского Союза. Акт 2009 г. о справедливых трудовых отношениях (№ 28, 2009 г.) [Австралия]

**Family Court Rules, N.S. Reg. 20/93** – Nova Scotia. Statutes and regulations. Family Court Rules, N.S. Reg. 20/93 – Новая Шотландия. Статуты и постановления. Правила суда по семейным делам, Постановления Новой Шотландии. 20/93 [провинция Новая Шотландия, Канада]

**Family Law Act, R.S.P.E.I. 1988, c. F-2.1** – Statutes and Regulations of Prince Edward Island. Family Law Act, R.S.P.E.I. 1988, c. F-2.1 – Статуты и постановления Принс-Эдуард острова. Акт о семейном праве, Пересмотренные статуты Принс-Эдуард Острова. 1988, гл. F-2.1 [провинция Принс-Эдуард остров, Канада]

**Family Law Act, S.N.W.T. 1997, c. 18** – Statutes and Regulations of the Northwest Territories. Family Law Act, S.N.W.T. 1997, c. 18 – Статуты и постановления Северо-Западных территорий. Акт о семейном праве, Статуты Северо-Западных территорий. 1997, гл. 18 [Северо-Западные территории, Канада]

**Family Law Act, S.N.W.T. (Nu.) 1997, c. 18** – Statutes and regulations of Nunavut. Family Law Act, S.N.W.T. (Nu.) 1997, c. 18 – Статуты и постановления Нунавута. Акт о семейном праве, Статуты Северо-западных территорий (Нунавут). 1997, гл. 18 [территория Нунавут, Канада].

**Farm Debt Mediation Act 1994 (NSW)** – New South Wales Consolidated Acts. Farm Debt Mediation Act 1994 (NSW) – Консолидированные акты Нового Южного Уэльса. Акт 1994 г. о медиации по долгам ферм (Новый Южный Уэльс) [штат Новый Южный Уэльс, Австралия]

**Federal Court of Australia Act 1976** – Commonwealth Consolidated Acts. Federal Court of Australia Act 1976 – Консолидированные акты Австралийского Союза. Акт 1976 г. о Федеральном суде Австралии [Австралия]

**Federal Court Rules** – Commonwealth Consolidated Regulations. Federal Court Rules – made under the Federal Court of Australia Act 1976 – Консоли-

Список основных сокращений

дированные постановления Австралийского Союза. Федеральные судебные правила – подготовлены в соответствии с актом 1976 г. о Федеральном суде Австралии [Австралия]

**FGO** – Finanzgerichtsordnung (FGO). Ausfertigungsdatum: 06.10.1965. – Положение о налогово-финансовых судах от 06.10.1965 [Германия]

**FHCA. Ch 134** – Federal High Court Act. Chapter 134. Laws of the Federation of Nigeria, 1990 – Акт о Федеральном Высоком суде. Глава 134. Законодательство Федерации Нигерии, 1990 г. [Нигерия]

**FK Const.** – The Falkland Islands Constitution Order 2008 – Конституционное устройство Фолклендских островов, 2008 г. [Фолклендские острова, Великобритания]

**F.R.Bankr.P.** – Federal Rules of Bankruptcy Procedure and official Bankruptcy Forms (Effective August 1, 1983) – Федеральные правила процедуры банкротства и официальные формы банкротства (вступили в силу с 1 августа 1983 г.) [США]

**FR CivP** – Federal Rules of Civil Procedure (2010) – Федеральные правила гражданского процесса (с изменениями 2010 г.) [США]

**FSMC Title 4** – Code of the Federated States of Micronesia. 1997. Title 4. Judiciary of the Federated States of Micronesia – Кодекс Федеративных Штатов Микронезии, 1997 г. Раздел 4. Судостроительство Федеративных Штатов Микронезии [Микронезия]

**Harris v. Alabama** – Harris v. Alabama (93-7659), 513 U.S. 504 (1995) – Харрис против Алабамы (93-7659), 513 U.S. 504 (1995) [штат Алабама, США]

**GAG 125.61** – Bereinigte Gesetzessammlung Kanton Solothurn. 125.61 Gesetz über die Arbeitsgerichte vom 20. Mai 1973 (GAG 125.61) – Упорядоченный свод законов кантона Золотурн. 125.61. Закон о суде по трудовым спорам от 20 мая 1973 г. (GAG 125.61) [кантон Золотурн, Швейцария]

**GALRh 4 GOG** – Gesetzessammlung Appenzell I. Rh. 173.000 Gerichtsorganisationsgesetz (GOG) vom 25. April 1999 – Свод законов кантона Аппенцель-Иннероден. 173.000 Закон о судостроительстве (GOG) от 25 апреля 1999 г. [кантон Аппенцель-Иннероден, Швейцария]

**Ghana Const.** – The Constitution of the Republic of Ghana. Adopted 28 April 1992 г. – Конституция Республики Гана. Принята 28 апреля 1992 г. [Гана]

**GM Const.** – Constitution of the Second Republic of the Gambia. Adopted on 8 August 1996, entered into force in January 1997 – Конституция Второй Республики Гамбии. Принята 8 августа 1996 г., вступила в силу в январе 1997 г. [Гамбия]

**GOG** – Gerichtsorganisationsgesetzes (GOG) vom 27. November 1896 – Закон о судостроительстве (GOG) от 27 ноября 1896 г. [Австрия].

**GOG 125.12** – Bereinigte Gesetzessammlung Kanton Solothurn. 125.12 Gesetz über die Gerichtsorganisation vom 13. März 1977 (GOG 125.12) – Упорядоченный свод законов кантона Золотурн. 125.12 Закон о судостроительстве от 13 марта 1977 г. [кантон Золотурн, Швейцария]

**GOG 134.1** – Kanton Obwalden. Gesetzesdatenbank. 134.1 Gesetz über die Gerichtsorganisation vom 22. September 1996 (GOG 134.1) – Кантон Обваль-

ден. Банк данных законодательства. 134.1 Закон о судеустройстве от 22 сентября 1996 г. (GOG 134.1) [кантон Обвальден, Швейцария]

**GOG 161.1** – Gesetz über die Organisation der Gerichtsbehörden (GOG 161.1) – Закон о судеустройстве (GOG 161.1) [кантон Цуг, Швейцария]

**GOG 231.110** – 231.110 Gerichtsordnung vom 10. Mai 1974 (GOG 231.110) – 231.110 О порядке судепроизводства от 10 мая 1974 г. (GOG 231.110) [кантон Швиц, Швейцария]

**GOG vom 27. Juni 2000** – Kanton Wallis. Kantonale Gesetzgebung. Gesetz über die Gerichtsbehörden vom 27. Juni 2000 (GOG vom 27. Juni 2000) – Кантон Вале. Кантональное законодательство. Закон о судеустройстве от 27 июня 2000 г. (GOG vom 27. Juni 2000) [кантон Вале, Швейцария]

**GS 32.210** – Systematische Gesetzessammlung des Kantons Basel-Landschaft. 223 Gesetz über die Behörden und das Verfahren bei Streitigkeiten aus Miete und Pacht von unbeweglichen Sachen vom 22. März 1995 (GS 32.210) – Систематический свод законодательства кантона Базель-Ландшафт. 223 Закон «Об учреждениях и рассмотрении споров по найму и аренде объектов недвижимости» от 22 марта 1995 г. (GS 32.210) [кантон Базель-Ландшафт, Швейцария]

**GSOG** – Gesetz über die Organisation der Gerichtsbehörden und der Staatsanwaltschaft (GSOG) vom 11. Juni 2009 – Закон об организации судебных органов власти и прокуратуры (GSOG) от 11 июня 2009 г. [кантон Берн, Швейцария]

**GVG** – Gerichtsverfassungsgesetz (GVG). Ausfertigungsdatum: 12.09.1950 – Закон о судеустройстве (GVG) от 12.09.1950 г. [Германия]

**HCR** – Legislation Sierra Leone. The High Court Rules, 2007 – Законодательство Сьерра-Леоне. Правила Высокого суда, 2007 г. [Сьерра-Леоне]

**I 092/2009 JGK 13. Mai 2009 JGK C Interpellation** – I 092/2009 JGK 13. Mai 2009 JGK C Interpellation. 0903 Zuber, Moutier (PSA). Justizreform und interjurassisches Jugendgericht; Antwort des Regierungsrates I 092/2009 JGK 13. Mai 2009 JGK C – Интерпелляция. I 092/2009 JGK 13. Mai 2009 JGK C Интерпелляция. 093 Зубер, Моутир – (Автономная социалистическая партия). Судебная реформа и межкантональный суд по делам несовершеннолетних; ответ Правительственного совета I 092/2009 JGK 13. Mai 2009 JGK C [кантон Юра, Швейцария]

**IDA** – Industrial Disputes Act, № 43 of 1950 – Закон о промышленных спорах, № 43 от 1950 г. [Шри-Ланка]

**IDA 1947** – Industrial Disputes Act, 1947 (Act № 14 of 1947) – Акт о трудовых промышленных спорах 1947 г. (Акт № 14 от 1947 г.) [Индия]

**735 ILCS** – Illinois Compiled Statutes. Chapter 735 – Code of Civil Procedure. 735 ILCS.5/ – Компилированные статуы Иллинойса. Глава 735 – Гражданско-процессуальный кодекс [штат Иллинойс, США]

**Industrial Relations Act, R.S.N.B. 1973, c. C-14** – Statutes and Regulations of New Brunswick. Industrial Relations Act, R.S.N.B. 1973, c. C-14 – Статуы и постановления Нью-Брансуика. Акт о трудовых отношениях

Список основных сокращений

в промышленности, Пересмотренные статуты Нью-Брансуика. 1973 г., гл. С-14 [провинция Нью-Брансуик, Канада]

**Industrial Tribunals Act 1996 (с. 17)** – Acts of the UK Parliament. Industrial Tribunals Act 1996 (с. 17) – Акты парламента Великобритании. Акт о промышленном суде, 1996 г. (Глава 17) [Великобритания]

**Iowa R. Crim. P.** – Iowa Rules Criminal Procedure – Правила уголовного процесса Айовы [штат Айова, США]

**IRA** – The Commonwealth of the Bahamas. Statute Law. Chapter 321. Industrial Relations Act – Содружество Багамских Островов. Статутное право. Глава 321. Акт о трудовых отношениях в промышленности [Багамы]

**IRA 1967** – Laws of Malaysia, Act 177. Industrial Relations Act, 1967 – Законы Малайзии, Закон 177. Акт о трудовых промышленных отношениях, 1967 г. [Малайзия]

**IRI LC** – Islamic Republic of Iran. Labour Code. Dated 20 November 1990 – Исламская Республика Иран. Трудовой кодекс от 20 ноября 1990 г. [Иран]

**J.A. 1898** – The Jury Act. 7<sup>th</sup> July 1898 – Акт о суде присяжных. 7 июля 1898 г. [Ямайка]

**J.A. 1968** – Cook Islands Sessional Legislation. Juries Act 1968 – Сессионное законодательство Островов Кука. Акт о судах присяжных 1968 г. [Острова Кука]

**JA 1981** – New Zealand Legislation: Acts. Juries Act 1981 № 23 – Законодательство Новой Зеландии. Акты. Акт 1981 № 23 «О судах присяжных» [Новая Зеландия]

**JA, 2004** – Judiciary Act, 2004 – Закон а судоустройстве, 2004 г. [Хорватия]

**JA, 2008** – Law of Southern Sudan. The Judiciary Act, 2008 – Право Южного Судана. Акт о судоустройстве, 2008 г.

**J(C)O** – Laws of Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islans. Revised Edition 2001. Chapter II. Judicature (Courts) Ordinance – Законы островов Питкерн, Хендерсон, Дюси, Оэно. Пересмотренное издание 2001 г. Глава II. Постановление о юрисдикции судов [Острова Питкерн, Великобритания]

**JGG** – Bundesgesetz vom 20. Oktober 1988 über die Rechtspflege bei Jugendstraftaten (Jugendgerichtsgesetz 1988 – JGG) – Федеральный закон от 20 октября 1988 г. о судопроизводстве по делам несовершеннолетних (Закон о суде по делам несовершеннолетних 1988 – JGG) [Австрия]

**JO** – Laws of Pitcairn, Henderson, Ducie and Oeno Islans. Revised Edition 2001. Chapter III. Justice Ordinance – Законы островов Питкерн, Хендерсон, Дюси, Оэно. Пересмотренное издание 2001 г. Глава III. Постановление о правосудии [Острова Питкерн, Великобритания]

**Johnson v. Louisiana** – U.S. Supreme Court. Johnson v. Louisiana, 406 U.S. 356 (1972) – Верховный суд США. Джонсон против Луизианы, 406 U.S. 356 (1972) [США]

**JuA 1908** – New Zealand Legislation: Acts. Judicature Act 1908 № 89 – Законодательство Новой Зеландии. Акты. Акт 1908 г. № 89 «О судоустройстве» [Новая Зеландия]

**Judicature Act, R.S.N.S. 1989, c. 240** – Nova Scotia. Statutes and Regulations. Judicature Act, R.S.N.S. 1989, c. 240 – Новая Шотландия. Статуты и постановления. Акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Новой Шотландии. 1989, с. 240 [провинция Новая Шотландия, Канада].

**Juries Act. Chapter 5:70** – Laws of Dominica. Juries Act. Chapter 5:70 – Законы Доминики. Акт о суде присяжных. Глава 5:70 [Доминика]

**Juries Act 1927 (SA)** – South Australia Consolidated Acts. Juries Act 1927 – Консолидированные акты Южной Австралии. Акт о суде присяжных, 1927 г. (Южная Австралия) [штат Южная Австралия, Австралия]

**Juries Act 1957 (WA)** – Western Australian Consolidated Acts. Juries Act 1957 – Консолидированные акты Западной Австралии. Акт о суде присяжных, 1957 г. [штат Западная Австралия, Австралия]

**Juries Act 1962 (NT)** – Northern Territory Consolidated Acts. Juries Act. 1962 – Консолидированные акты Северной территории. Акт о суде присяжных, 1962 г. (Северная территория) [Северная территория, Австралия]

**Juries Act 1967 (ACT)** – Australian Capital Territory Consolidated Acts. Juries Act 1967. № 47 – Консолидированные акты Австралийской столичной территории. Акт о суде присяжных, 1967 г. № 47 (Австралийская столичная территория) [Австралийская столичная территория, Австралия]

**Juries Act 1974 (c. 23)** – Revised Statute from the UK Statute Law Database. Juries Act 1974 (c. 23) – Пересмотренные статуты из базы статутного права Великобритании. Акт о суде присяжных, 1974 г. (часть 23) [Англия и Уэльс, Великобритания]

**Juries Act, 1976** – Acts of the Oireachtas. № 4/1976: Juries Act, 1976 – Акты Ирландии. № 4/1976: Акт о суде присяжных, 1976 г. [Ирландия]

**Juries Act, 1998** – The Commonwealth of the Bahamas. Statute Law. Chapter 59. Juries Act, 1998 – Содружество Багамских Островов. Статутное право. Глава 59. Акт о суде присяжных, 1998 г. [Багамы]

**Juries Act 2000 (Vic)** – Victorian Consolidated Legislation. Juries Act 2000 – Консолидированное законодательство Виктории. Акт о суде присяжных, 2000 г. [штат Виктория, Австралия]

**Juries Act 2003 (Tas)** – Tasmanian Consolidated Acts. Juries Act 2003. Act 48 of 2003 – Консолидированные законы Тасмании. Закон о суде присяжных, 2003 г. Закон № 48, 2003 г. (Тасмания) [Австралия, штат Тасмания]

**Jurors Act 1971** – Laws of Bermuda. Jurors Act, 1971. Законы Бермуд – Акт о присяжных заседателях, 1971 г. [Бермуды]

**Juries Act, R.S.O. 1990, c. J.3** – Statutes and Regulations of Ontario. Juries Act, R.S.O. 1990, c. J.3 – Статуты и постановления Онтарио. Акт о суде присяжных. Пересмотренные статуты Онтарио. 1990 г., гл. J.3 [провинция Онтарио, Канада]

**Jurors Act, R.S.Q., c. J-2** – Revised Statutes of Quebec, c. J-2. Jurors Act – Пересмотренные статуты Квебека, гл. J-2. Акт о присяжных заседателях [провинция Квебек, Канада]

**Jury Act 1995 (Qld)** – Queensland Consolidated Acts. Jury Act 1995/Act № 42 of 1995 – Консолидированные акты Квинсленда. Акт



Список основных сокращений

Квинсленда о суде присяжных, 1995/Акт № 42 от 1995 г. [штат Квинсленд, Австралия]

**Jury Act 1997 (NSW)** – New South Wales Consolidated Acts. Jury Act 1997 – Консолидированные акты Нового Южного Уэльса. Акт о суде присяжных, 1997 г. (Новый Южный Уэльс) [штат Новый Южный Уэльс, Австралия]

**Jury Act Regulation, Alta. Reg. 68/1983** – Jury Act Regulation, Alberta Regulations. 68/1983 – Постановление к акту о суде присяжных, Постановления Альберты. 68/1983 [провинция Альберта, Канада]

**Jury Act, R.S.A. 2000, с. J-3** – Jury Act, Revised Statutes of Alberta. 2000, с. J-3 – Акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Альберты. 2000 г., гл. J-3 [провинция Альберта, Канада]

**Jury Act, RSBC 1996, с. 22** – British Columbia. Statutes and Regulations. Jury Act., RSBC 1996, с. 22 – Британская Колумбия. Статуты и постановления. Акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Британской Колумбии. 1996 г., гл. 22 [провинция Британская Колумбия, Канада]

**Jury Act. R.S.N.W.T. 1988, с. J-2** – Statutes and Regulations of the Northwest Territories. Jury Act. R.S.N.W.T. 1988, с. J-2 – Статуты и постановления Северо-Западных территорий. Акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Северо-Западных территорий. 1988 г., гл. J-2 [Северо-Западные территории, Канада]

**Juries Act, R.S.O. 1990, с. J.3** – Juries Act, Revised Statutes of Ontario. 1990, с. J.3 – Акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Онтарио. 1990 г., гл. J.3 [провинция Онтарио, Канада]

**Jury Act, R.S.P.E.I. 1988, с. J-5.1** – Statutes and Regulations of Prince Edward Island. Jury Act, R.S.P.E.I. 1988, с. J-5.1 – Статуты и постановления Принс-Эдуард острова. Акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Принс-Эдуард острова. 1988 г., гл. J-5.1 [провинция Принс-Эдуард остров, Канада].

**Jury Act, R.S.Y. 2002, с. 129** – Statutes and Regulations of Yukon. Jury Act, R.S.Y. 2002, с. 129 – Статуты и постановления Юкона. Акт о суде присяжных, Пересмотренные статуты Юкона. 2002 г., гл. 129 [территория Юкон, Канада]

**Jury Act, S.N.B. 1980, с. J-3.1** – Statutes and Regulations of New Brunswick. Jury Act, S.N.B. 1980. с. J-3.1 – Статуты и постановления Нового Брансуика. Акт о суде присяжных, Статуты Нью-Брансуика. 1980 г., гл. J-3.1 [провинция Новый Брансуик, Канада]

**Jury Act, S.N.L. 1991, с. 16** – Statutes and Regulations of Newfoundland and Labrador. Jury Act, S.N.L. 1991, с. 16 – Статуты и постановления Ньюфаундленда и Лабрадора. Акт о суде присяжных, 1991 г. Статуты Ньюфаундленда и Лабрадора. 1991 г., гл. 16 [провинция Ньюфаундленд и Лабрадор, Канада]

**Jury Act 1995 (Qld)** – Queensland Consolidated Acts. Queensland Jury Act 1995 - Консолидированные акты Квинсленда. Акт о суде присяжных, 1995 г. (Квинсленд) [штат Квинсленд, Австралия]

**Jury Ordinance, c. 3** – Hong Kong Ordinances. Chapter 3. Jury Ordinance – Декреты Гонконга. Глава 3. Декрет о суде присяжных [Гонконг, КНР]

**Jury Regulation, B.C. Reg. 282/95** – British Columbia. Statutes and Regulations. Jury regulation, B.C. Reg. 282/95 – Британская Колумбия. Статуты и постановления. Постановление о суде присяжных, Постановления Британской Колумбии. 282/95 [провинция Британская Колумбия, Канада]

**Jury Regulations, N.W.T., Reg. 034-99** – Statutes and Regulations of the Northwest Territories. Jury Regulations, N.W.T., Reg. 034-99 – Статуты и постановления Северо-Западных территорий. Постановления о суде присяжных, Постановления Северо-Западных территорий, Постановление 034-99 [Северо-Западные территории, Канада]

**Jury Regulations, N.W.T., Reg. (Nu) 034-99** – Statutes and regulations of Nunavut. Jury regulations, N.W.T. Reg. (Nu.) 034-99 – Статуты и постановления Нунавута. Постановления о суде присяжных, Постановления Северо-Западных территорий (Нунавут), Постановление 034-99 [территория Нунавут, Канада]

**Justice (NI) Act 2002 (c. 26)** – Acts of the UK Parliament and Explanatory Notes. Justice (Northern Ireland) Act 2002 (c. 26) - Акты парламента Великобритании и пояснительные записки. Акт Северной Ирландии о правосудии, 2002 г. (глава 26) [Северная Ирландия, Великобритания]

**Justices of the Peace Act 2004 (WA)** – Western Australian Consolidated Acts. Justices of the Peace Act 2004 (WA) – Консолидированные законы Западной Австралии. Закон о мировых судьях, 2004 г. (Западная Австралия) [штат Западная Австралия, Австралия]

**Justices of the Peace Act, S.N.W.T. (Nu.) 1998, c. 34** – Statutes and Regulations of Nunavut. Justices Of The Peace Act, S.N.W.T. (Nu.) 1998, c. 34 – Статуты и постановления Нунавута. Акт о мировых судьях, Статуты Северо-Западных территорий (Нунавут). 1988 г., гл. 34 [территория Нунавут, Канада]

**JVEG** – Justizvergütungs- und -entschädigungsgesetz (JVEG). Ausfertigungsdatum: 05.05.2004 – Закон об оплате и компенсации в судебных инстанциях (JVEG) от 05.05.2004 г. [Германия]

**KartG** – Kartellgesetz (KartG) 2005 – Закон о картелях (KartG) 2005 г. [Австрия]

**КПК** – Ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks postępowania karnego – Закон от 6 июня 1997 г. Уголовно-процессуальный кодекс [Польша]

**KSC** – Kosrae State Code, 1985 – Кодекс штата Косрае, 1985 г. [штат Косрае, Микронезия]

**KSC Title 6. Ch. 12** – Kosrae State Code. Title 6. Judiciary. Ch. 12. Justices – Кодекс штата Косрае. Титул 6. Судебное устройство. Гл. 12. Судьи [штат Косрае, Микронезия]

**La loi n° 66-27 du 30 avril 1966** – Tunisie. Code du Travail. La loi n° 66-27 du 30 avril 1966 – Тунис. Трудовой кодекс. Закон № 66-27 от 30 апреля 1966 г. [Тунис]

Список основных сокращений

**LAB CA** – Laws of Antigua and Barbuda. The Coroners Act. Chapter 105 (31<sup>st</sup> January, 1950) – Законы Антигуа и Барбуда. Акт о коронерах. Глава 105 (31 января 1950 г.) [Антигуа и Барбуда]

**LAB JA** – Laws of Antigua and Barbuda. Jury Act, 2009. № 6 of 2009 – Законы Антигуа и Барбуда. Акт о суде присяжных, 2009 г. № 6 от 2009 г. [Антигуа и Барбуда]

**LAB JA, 1914** – Laws of Antigua and Barbuda. Ch. 28. The Jury Act (1<sup>st</sup> July, 1914) – Законы Антигуа и Барбуда. Глава 28. Акт о суде присяжных (1 июля 1914 г.) [Антигуа и Барбуда]

**Labour Act 1992** – Labour Act 1992 – Закон о труде, 1992 г. [Намибия]

**Labour Act, R.S.P.E.I. 1988, c. L-1** – Statutes and Regulations of Prince Edward Island. Labour Act, R.S.P.E.I. 1988, c. L-1 – Статуты и постановления Принс-Эдуард острова. Акт о трудовых отношениях, Пересмотренные статуты Принс-Эдуард острова. 1988 г., гл. L-1 [провинция Принс-Эдуард Остров, Канада]

**Labour Code, R.S.Q., c. C-27** – Revised Statutes of Quebec, c. C-27. Labour Code – Пересмотренные статуты Квебека, гл. C-27. Трудовой кодекс [провинция Квебек, Канада]

**Labour Relations Act, 1995, S.O. 1995, c. 1, Sch. A** – Statutes and Regulations of Ontario. Labour Relations Act, 1995, S.O. 1995, c. 1, Sch. A – Статуты и постановления Онтарио. Акт о регулировании трудовых отношений, Статуты Онтарио. 1995 г., гл. 1. Список А [провинция Онтарио, Канада]

**Labour Relations Act № 15 1999** – Grenada. Labour Relations Act № 15 1999 – Гренада. Акт о трудовых отношениях № 15 от 1999 г. [Гренада]

**Labour Relations Code, RSBC 1996, c. 244** – British Columbia. Statutes and Regulations. Labour Relation Code, RSBC 1996, c. 244 – Британская Колумбия. Статуты и постановления. Трудовой кодекс, Пересмотренные статуты Британской Колумбии 1996 г., гл. 244 [провинция Британская Колумбия, Канада]

**Labour Relation Code, R.S.A. 2000, c. L-1** – Labour Relation Code, Revised Statutes of Alberta. 2000, c. L-1 – Трудовой кодекс, Пересмотренные статуты Альберты. 2000 г., гл. L-1 [провинция Альберта, Канада]

**Land and Resources Tribunal Act 1999 (Qld)** – Queensland Consolidated Acts. Land and Resources Tribunal Act 1999 (Qld) – Консолидированные акты Квинсленда. Акт о Трибунале земли и ресурсов, 1999 г. (Квинсленд) [штат Квинсленд, Австралия]

**Landgericht Frankfurt am Main: Wahl, Auslosung und Einberufung der Schöffinnen und Schöffen** – 3110. Verwaltungsvorschrift des Ministeriums der Justiz, des Ministeriums des Innern und für Sport und des Ministeriums für Bildung, Wissenschaft, Jugend und Kultur vom 29. November 2007 (JM 3221-4-4) – Избрание, жеребьевка и созыв шеффенок и шеффенов – 3110. Инструкция Министерства юстиции, Министерства внутренних дел для Министерства спорта и Министерства образования, науки, молодежи и культуры от 29 ноября 2007 г. (JM 3221-4-4) [Земельный суд Франкфурта-на-Майне, Германия]

**Law No. 03/L-057** – Law No. 03/L-057 On Mediation. 18 September 2008 – Закон № 03/L-057 «О медиации» от 18 сентября 2008 г. [Косово]

**Law № 63** – Saiban'in no sanku suru keiji saiban ni kansuru horitsu – Закон № 63 от 28 мая 2004 г. об участии непрофессиональных судей в рассмотрении уголовных дел [Япония]

**Law 192/16.05.2006** – Law 192/16.05.2006 regarding mediation and organization of the profession of the mediators - Закон 192/16.05.2006 г. «О медиации и учреждении профессии медиаторов» [Румыния]

**LC** – Law on Courts, 2006 -Закон о судах 2006 г. [Македония]

**LCA** – The Labour Court Act (№ 183 of 12<sup>th</sup> March, 1997 – Акт о суде по трудовым спорам (№ 183 от 12 марта 1997 г.) [Дания]

**LCA, 1963** – The Laws of Sierra Leone on the Sierra Leone Web. The Criminal Procedure Acts, 1965 – Законы Сьерра-Леоне в Сети Сьерра-Леоне. Уголовно-процессуальный закон, 1965 г. [Сьерра-Леоне]

**LCCA, 2006** – The Local Council Courts Act, 2006 – Акт о судах местных советов, 2006 г. [Уганда]

**LC(M)** – Republic of Montenegro. Law on Courts, 2002 – Республика Черногория. Закон о судах, 2002 г. [Черногория]

**LCMCD** – Law on Conciliatory Mediation in Civil Disputes. 15 July 2008 No X-1702 – Закон о примирительной медиации по гражданским спорам. 15 июля 2008 г. № X-1702 [Литва]

**LC[SD]** – The 1997 Labor Code – Трудовой кодекс 1997 г. [Судан]

**LD ECSC(D)A** – Laws of Dominica. Eastern Caribbean Supreme Court (Dominica) Act. Chapter 4:02 - Законы Доминики. Закон о Верховном Суде Восточных Кариб. Глава 4:02 [Доминика]

**Ley NO 16-92** – Código de Trabajo de la República Dominicana. Ley NO 16-92 – Трудовой кодекс Доминиканской Республики. Закон № 16-92 [Доминиканская Республика]

**Ley № 406** – Código Procesal Penal de la República de Nicaragua. Ley № 406 – Уголовно-процессуальный кодекс Республики Никарагуа. Закон № 406 [Никарагуа]

**LF CPC** – Laws of Fiji. Chapter 21. Criminal Procedure Code – Законы Фиджи. Глава 21. Уголовно-процессуальный кодекс [Фиджи]

**LFDT** – Ley Federal Del Trabajo – Федеральный закон о труде [Мексика]

**LGCP** – Local Government Code of the Philippines – (Local Government Code of 1991) – Кодекс о местных органах власти Филиппин – (Кодекс о местных органах власти, 1991 г.) [Филиппины]

**LI** – Laws of Kenya. Chapter 12. of 2007. – Labour Institutions. Commencement Date: 2008-06-02 – Законодательство Кении. Глава 12 от 2007 г. – Трудовые институты. Дата вступления в силу: 2008-06-02 [Кения]

**Liberia Const.** – Liberia Constitution. Adopted on: 6 Jan, 1986 – Конституция Либерии. Принята 6 января 1986 г. [Либерия]

**Liberia Const. of 1847** – Liberia Constitution of 1847 (original) – Конституция Либерии 1847 г. (первоисточник) [Либерия]

Список основных сокращений

**LJPL** – Law On Judicial Power – Latvia. December 15, 1992 – Закон о судебной власти – Латвия. 15 декабря 1992 г. [Латвия]

**LM [M]** – Law on Mediation, 2005 – Закон о медиации, 2005 г. [Черногория]

**LMM 4.2.2.1** – Raccolta delle leggi vigenti del Cantone Ticino. 4.2.2.1: Legge sulla magistratura dei minorenni (dell'8 marzo 1999) (LMM 4.2.2.1) – Собрание действующих законов кантона Тичино. Закон о магистратуре по делам несовершеннолетних от 8 марта 1999 г.) (LMM 4.2.2.1) [кантон Тичино, Швейцария]

**LO 1995** – Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación. Nueva ley publicada en el Diario Oficial de la Federación el 26 de mayo de 1995 – Органический закон о судебной власти Федерации. Новый закон опубликован в Официальном бюллетене Федерации 26 мая 1995 г. [Мексика]

**Loi n 1-63** – Congo. Loi n 1-63 du 13 janvier 1963 portant code de procédure penal – Конго. Закон № 1-63 от 13 января 1963 г., содержащий Уголовно-процессуальный кодекс [Конго]

**Loi n° 63.023** – Code du Travail. 23 janvier 1963 Loi n° 63.023 – Трудовой кодекс. 23 января 1963 г. Закон № 63.023 [Мавритания]

**Loi № 84-018** – République Fédérale Islamique des Comores. Code du Travail, 1984, Loi № 84-018/ PR Portant Code du Travail – Федеративная Исламская Республика Коморы. Трудовой кодекс, 1984, Закон № 84-018, содержащий Трудовой кодекс [Коморские острова]

**Loi no 94-029** – Madagascar. Loi no 94-029 du 25 août 1995 portant Code du Travail – Мадагаскар. Закон № 94-029 от 25 августа 1995 г., содержащий Кодекс о труде [Мадагаскар]

**Loi № 97-17** – Loi № 97-17 du 1er décembre 1997 portant Code du travail – Закон № 97-17 от 1 декабря 1997 г., содержащий Трудовой кодекс [Сенегал]

**Loi № 010/93/ADP** – Burkina Faso. Loi № 010/93/ADP. portant organisation judiciaire au Burkina Faso – Буркина-Фасо. Закон № 010/93/ADP «О судеоустройстве в Буркина-Фасо» [Буркина-Фасо]

**Loi du 31 juillet 2006** – Loi du 31 juillet 2006 portant introduction d'un Code du Travail – Закон от 31 июля 2006 г., предусматривающий введение Трудового кодекса [Люксембург]

**Loi № 016/2002 du 16 Octobre 2002** – République Démocratique du Congo. Loi № 016/2002 du 16 Octobre 2002 portant creation, organisation et fonctionnement des Tribunaux du Travail – Демократическая Республика Конго. Закон № 016/2002 от 16 октября 2002 г., определяющий создание, организацию и функционирование арбитражей по трудовым спорам [Демократическая Республика Конго]

**Loi n 98-750 du décembre 1998** – Burkina Faso. Code du Travail. Loi n 98-750 du décembre 1998 – Буркина-Фасо. Трудовой кодекс. Закон № 98-750 от декабря 1998 г. [Буркина-Фасо]

**Loi n°004/PR/98** – Loi n°004/PR/98 du 28 mai 1998 portant organisation judiciaire – Закон № 004/PR/98 от 28 мая 1998 г. о судеоустройстве [Чад]

**Local Court Act (ACT)** – Australian Capital Territory Consolidated Acts. Local Court Act – Консолидированные акты Австралийской столичной территории. Акт о местном суде (Австралийская столичная территория) [Австралийская столичная территория, Австралия]

**Local Court Rules (NT)** – Northern Territory Consolidated Regulations. Local Court Rules – Консолидированные постановления Северной территории. Правила местного суда (Северная территория) [Северная территория, Австралия]

**LOJ 181.1** – 181.1 Loi d'organisation judiciaire du 23 février 2000 (LOJ 181.1) – 181.1 Закон о судостроительстве от 23 февраля 2000 г. (LOJ 181.1) [кантон Юра, Швейцария]

**LPR** – Laws of Puerto Rico – Законы Пуэрто-Рико [Пуэрто-Рико]

**LSA – С.С.Р.** – Louisiana Statutes Annotated – Code of Civil Procedure – Аннотированные статуты Луизианы – Гражданско-процессуальный кодекс [штат Луизиана, США]

**LRA** – Act № 16 of 1996 [Labor Relations Act, 1996] – Закон № 16 от 1996 г. [Акт о трудовых отношениях, 1996 г.] [Малави]

**LRA 1995** – № 66 of 1995: Labor Relation Act, 1995 – Закон № 66 от 1995 г. О трудовых отношениях [ЮАР]

**LS** – Zürcher Loseblattsammlung – (Zürcher Loseblattsammlung / Zürcher Gesetzessammlung) – Цюрихский свод законов [кантон Цюрих, Швейцария]

**LS 212.81** – 212.81 über das Sozialversicherungsgericht vom 7. März 1993 (LS 212.81) – 212.81 Закон о суде по вопросам социального страхования от 7 марта 1993 г. (LS 212.81) [кантон Цюрих, Швейцария]

**LSI CPC** – Laws of Solomon Islands. Chapter 7. Criminal Procedure Code – Законы Соломоновых островов. Глава 7. Уголовно-процессуальный кодекс [Соломоновы острова]

**MA** – Mediation (Special categories of Disputes) Act, № 21 of 2003 – Закон о медиации (особые категории споров), № 21 от 2003 г. [Шри-Ланка]

**Magistrate's Act 1980 (с. 43)** – Revised Statute from the UK Statute Law Database. Magistrate's Act 1980 (с. 43) – Пересмотренные статуты из базы законодательства Великобритании. Акт о магистратах, 1980 г. (гл. 43) [Англия и Уэльс, Великобритания]

**Magistrates Court Act 1989 (Vic)** – Victorian Consolidated Legislation. Magistrates Court Act 1989 (Vic) – Консолидированное законодательство Виктории. Акт о магистратских судах, 1989 г. (Виктория) [штат Виктория, Австралия]

**Magistrates Court Act 1991 (SA)** – South Australian Consolidated Acts. Magistrates Court Act 1991 (SA) – Консолидированные акты Южной Австралии. Акт о магистратских судах, 1991 г. (Южная Австралия) [штат Южная Австралия, Австралия]

**Magistrates Court (Civil Proceedings) Act 2004** – Western Australian Consolidated Acts. Magistrates Court (Civil Proceedings) Act 2004 – Консолидированные законы Западной Австралии. Акт 2004 г. о Магистрат-

Список основных сокращений

ском суде (гражданское производство) [штат Западная Австралия, Австралия]

**Malawi Const.** – Constitution of the Republic of Malawi [18<sup>th</sup> May, 1994] – Конституция Республики Малави (18 мая 1994 г.) [Малави]

**MBA** – Sri Lanka Consolidated Acts. Mediation Board Act (№ 72 of 1988) – Консолидированные законы Шри-Ланки. Акт о совете по медиации (№ 72 от 1988 г.) [Шри-Ланка]

**MCA 1921 (Qld)** – Queensland Consolidated Acts. Magistrates Courts Act 1921 – Консолидированные акты Квинсленда. Акт о магистратских судах 1921 г. [штат Квинсленд, Австралия]

**MCA, 1984** – The Magistrates' Courts Act, 1984 – Акт о магистратских судах 1984 г. [Танзания]

**MCA (1527/2001)** – Market Court Act (1527/2001) – Закон о торговом суде (1527/2001) [Финляндия]

**MC(CP) Act 2004 (WA)** – Magistrates Court (Civil Proceedings) Act 2004 – Магистратский суд (гражданский процесс). Акт, 2004 г. [штат Западная Австралия, Австралия]

**Mediation Act 1997 (ACT)** – Australian Capital Territory Consolidated Acts. Mediation Act 1997 – Консолидированные акты Австралийской столичной Территории. Акт о медиации, 1997 г. (Австралийская столичная территория) [Австралийская столичная территория, Австралия]

**Medical Act, R.S.P.E.I. 1988, с. М-5** – Statutes and Regulations of Prince Edward Island. Medical Act, R.S.P.E.I. 1988, с. М-5 – Статуты и постановления Принс-Эдуард острова. Акт о медицине, Пересмотренные статуты Принс-Эдуард острова. 1988, гл. М-5 [провинция Принс-Эдуард остров, Канада]

**MGL. Ch 234A** - Massachusetts General Laws. Massachusetts Code. Chapter 234A – Office of Jury Commissioner for the Commonwealth – Общие законы Массачусетса. Кодекс законов Массачусетса. Глава 234А – Служба уполномоченных, ведающих формированием состава жюри для штата [штат Массачусетс, США]

**MIRC** – Marshall Islands Revised Code 2004 – Пересмотренный кодекс законов Маршалловых островов [Маршалловы острова]

**MIRCrP** – Marshall Islands Rules of Criminal Procedure – Правила уголовного процесса Маршалловых островов [Маршалловы острова]

**27 MIRC Ch. 2** – Marshall Islands Revised Code 2004. Title 27 – The Courts and Court Officers. Chapter 2 – The Judiciary – Пересмотренный кодекс законов Маршалловых островов. Титул 27 – Суды и служащие судов. Глава 2 – Судеустройство [Маршалловы острова]

**27 MIRC Ch. 3** – Marshall Islands Revised Code 2004. Title 27 – The Courts and Court Officers. Chapter 3 – Traditional Rights Courts – Пересмотренный кодекс законов Маршалловых Островов. Титул 27 – Суды и служащие судов. Глава 3 – Традиционные правовые суды [Маршалловы Острова]

**27 MIRC Ch. 5** – Marshall Islands Revised Code 2004. Title 27 – The Courts and Court Officers. Chapter 5 – Jury Trials – Пересмотренный кодекс

законов Маршалловых Островов. Титул 27 – Суды и служащие судов. Глава 5 – Рассмотрение дел судом присяжных [Маршалловы Острова]

**MLCA** – New Zealand Legislation: Acts. The Ture Whenua Maori Act 1993 / Maori Land Court Act 1993 № 4 – Законодательство Новой Зеландии. Акты. Акт 1993 г. № 4 «О земельном суде маори» [Новая Зеландия]

**N.D.R.Crim.P.** – North Dakota Rules of Criminal Procedure – Правила уголовного процесса Северной Дакоты [штат Северная Дакота, США]

**Notice to Mediate (General) Regulation, B.C.Reg. 4/2001** – British Columbia. Statutes and Regulations. Notice to Mediate (General) Regulation, B.C.Reg. 4/2001 – Британская Колумбия. Статуты и постановления. Пояснительная записка к общему регулированию медиации, Постановления Британской Колумбии. 4/2001 [провинция Британская Колумбия, Канада]

**N.W.T. Reg. (Nu.) 034-99** – Statutes and regulations of Nunavut. Jury regulations, N.W.T. Reg. (Nu.) 034-99 – Статуты и постановления Нунавута. Постановления, регулирующие деятельность суда присяжных, N.W.T. Reg. (Nu.) 034-99 [территория Нунавут, Канада]

**NYSL CP § 4101-4113** – New York State Laws: Civil Practice Law and Rules (4101-4113) Trial by a Jury – Законы штата Нью-Йорк: Гражданское право и правила (4101-4113). Рассмотрение дел судом присяжных [США, штат Нью-Йорк]

**OJN** – Recueil systématique de la législation (RSN). Loi d'organisation judiciaire neuchâteloise (OJN) 27 juin 1979 – Систематический свод законодательства (RSN). Закон Нёвшателя о судеустройстве (OJN) от 27 июня 1979 г. [кантон Нёвшатель, Швейцария]

**PCT** – République Togolaise. Loi № 2006 – Portant Code du Travail – Тоголезская Республика. Закон № 2006 – содержащий Трудовой кодекс [Того]

**PO Const., Title 10.** – Constitution of the State of Pohnpei. Title 10. Judiciary – Конституция штата Понпеи. Раздел 10. Судеустройство – [штат Понпеи, Микронезия]

**Privy Council Appeal № 1 of 2008** – Privy Council Appeal № 1 of 2008. Director of Public Prosecution of the Virgin Islands v. William Penn. From the Court of Appeal of the British Virgin Islands. Judgment of the Lords of Judicial Committee of the Privy Council. Delivered the 8<sup>th</sup> May 2008 – Частная апелляция совета № 1, 2008 г. Руководитель государственного обвинения Виргинских островов против Уильяма Пенна. От Апелляционного суда Британских Виргинских островов. Решение лордов Юридического комитета Тайного совета. Постановлено 8 мая 2008 г. [Британские Виргинские острова, Великобритания]

**Public Service Employee Relations Act, R.S.A. 2000, с. P-43** – Public Service Employee Relations Act, Revised Statutes of Alberta. 2000, гл. P-43 – Акт о занятости в сфере государственной службы, Пересмотренные статуты Альберты. 2000 г., гл. P-43 [провинция Альберта, Канада]

**Punt. Const.** – Transitional Constitution of Puntland Regional Government – Переходная Конституция провинциального правительства Пунтленда [Пунтленд, Сомали]



Список основных сокращений

**Queensland Civil and Administrative Tribunal Act 2009 (Qld)** – Queensland Numbered Acts. Queensland Civil and Administrative Tribunal Act 2009 (Qld) – Нумерованные акты Квинсленда. Акт о Гражданском и административном трибунале Квинсленда, 2009 г. (Квинсленд) [штат Квинсленд, Австралия]

**RBOG 2007 № 22** – Rechenschaftsbericht des Obergerichts des Kanton Thurgau (RBOG) 2007 № 22. Ist ein Gericht ausschliesslich mit Laienrichtern besetzt, braucht nicht zwingend ein Ersatzgericht bestellt zu werden (§ 53 Abs. 1 ZPO). Obergericht, 14. Mai 2007, ZPR.2007.3 – Отчетный доклад Высшего суда кантона Тургау (RBOG) 2007 № 22. Если суд формируется исключительно из непрофессиональных судей, то необязательно должен созываться запасной суд (§ 53 Abs. 1 ZPO). Высший суд, 14 мая 2007 г., ZPR. 2007.3 [кантон Тургау, Швейцария]

**Restrictive Practices Court Act 1976 (с. 33)** – The UK Statute Date Base. Restrictive Practices Court Act 1976 (с. 33) – База данных статутов Великобритании. Акт о суде по рассмотрению жалоб на ограничение свободы предпринимательства, 1976 г. (гл. 33) [Англия и Уэльс, Великобритания]

**Regl. del 23 gennaio 2007** – Regolamento sulla mediazione penale minorile (del 23 gennaio 2007) – Регламент медиации по уголовным делам в отношении несовершеннолетних от 23 января 2007 г. [кантон Тичино, Швейцария]

**RJ. Loi № 88-39** – Réorganisation judiciaire. Loi № 88-39/AN-RM du 5 Avril 1988 – Реорганизация судостроительства. Закон № 88-39/AN-RM от 5 апреля 1988 г. [Мали]

**RMCVCCA** – Rules of Mediation and Conciliation of Vilnius Court of Commercial Arbitrage. Approved by resolution of the Board of Vilnius Court of Commercial Arbitration of 8 March 2004 – Правила медиации и примирения Вильнюсского суда коммерческого арбитража. Одобрены решением комиссии Вильнюсского суда коммерческого арбитража от 8 марта 2004 г. [Литва]

**RMI Const.** – Constitution of the Republic of Marshall Islands, 1990 – Конституция Республики Маршалловы Острова 1990 г. [Маршалловы Острова]

**RNCA** – Republic of Nauru. Courts Act 1972 (№ 10 of 1972) – Республика Науру. Акт о судах, 1972 г. (№ 10 от 1972 г.) [Науру]

**Royal Court (Jersey) Law 1948** – Jersey. Royal Court (Jersey) Law 1948 – Джерси. Акт о Королевском суде Джерси, 1948 г. [Джерси]

**RS** – Recueil systématique du droit fédéral – Систематический свод федерального законодательства [Швейцария]

**RSN OJN** – Recueil systématique de la législation (RSN). Loi d'organisation judiciaire neuchâteloise (OJN) 27 juin 1979 – Систематический свод законодательства (RSN). Закон о судебной системе Нёвшателя (OSN), 27 июня 1979 г. [кантон Нёвшатель, Швейцария]

**RRO** – Revised Regulations of Ontario – Пересмотренные постановления Онтарио [провинция Онтарио, Канада]

**RS 131.231** – RS 131.231. Constitution du canton de Vaud du 14 avril 2003 – Конституция кантона Во от 14 апреля 2003 г. [кантон Во, Швейцария]

**RS 231.1** – RS 231.1 Loi fédérale sur le droit d’auteur et les droits voisins du 9 octobre 1992 (Loi sur le droit d’auteur, LDA) – Федеральный закон RS 131.231 от 9 октября 1992 г. «Об авторском праве и смежных авторских правах» (Закон об авторском праве LDA) [Швейцария]

**RS 821.42** – RS 821.42 Loi fédérale concernant l’Office fédéral de conciliation en matière de conflits collectifs du travail du 12 février 1949 – Федеральный закон RS 821.42 от 12 февраля 1949 г. «О федеральной службе по урегулированию коллективных трудовых споров» [Швейцария]

**R.S.A.** – Revised Statutes of Alberta – Пересмотренные статуты Альберты [провинция Альберта, Канада]

**RSBC** – Revised Statutes of British Columbia – Пересмотренные статуты Британской Колумбии [провинция Британская Колумбия]

**RSF 131.0.1** – Recueil systématique de la législation fribourgeoise (RSF). 131.0.1 Loi du 22 novembre 1949 d’organisation judiciaire (RSF 131.0.1) – Систематический свод законодательства Фрибура (RSF). 131.0.1 Закон от 22 ноября 1949 г. о судостроительстве (RSF 131.0.1) [кантон Фрибур, Швейцария]

**RSF 132.1** – Recueil systématique de la législation fribourgeoise (RSF). 132.1 Loi du 22 novembre 1972 sur la juridiction des prud’hommes (RSF 132.1) – Систематический свод законодательства Фрибура (RSF). 132.1 Закон от 22 ноября 1972 г. о юрисдикции приюдомов (RSF 132.1) [кантон Фрибур, Швейцария]

**RSG** – Recueil systématique genevois – Систематический свод законодательства Женевы [кантон Женева, Швейцария]

**RSG LJP** – Recueil systématique genevois (RSG). Loi sur la juridiction des prud’hommes (juridiction du travail) (LJP) E 3 10 du 25 février 1999. Etat au 19 mai 2009 – Систематический свод законодательства Женевы (RSG). Закон о юрисдикции приюдомов (юрисдикция по трудовым делам) [кантон Женева, Швейцария]

**RSG LOJ** – Recueil systématique genevois (RSG). Loi sur l’organisation judiciaire (LOJ) E 2 05. – Систематический свод законодательства Женевы (RSG). Закон о судостроительстве (LOJ) E 2 05. [кантон Женева, Швейцария]

**RSG Cst-GE** – Recueil systématique genevois (RSG). A 2 00: Constitution de la République et canton de Genève (Cst-GE) – Систематический свод законодательства Женевы (RSG). A 2 00: Конституция Республики и кантона Женевы (RSG) [кантон Женева, Швейцария]

**R.S.N.B.** – Revised Statutes of New Brunswick – Пересмотренные статуты Нью-Брансуика [провинция Нью-Брансуик, Канада]

**R.S.N.S. 1989, с. 240** – Judicature Act, R.S.N.S. 1989, с. 240 – Закон о судостроительстве 1989 г., Пересмотренные статуты Новой Шотландии, гл. 240 [провинция Новая Шотландия, Канада]

**R.S.O., с. J-2.** – Revised Statutes of Quebec, chapter J-2. Jurors Act – Пересмотренные статуты Квебека, глава J-2. Акт о суде присяжных [провинция Квебек, Канада]

**RSF** – Recueil systématique de la législation fribourgeoise – Систематизированный свод законодательства Фрибура [кантон Фрибур, Швейцария]

Список основных сокращений

**RSN Loi...23 mai 1951** – Recueil systématique de la législation (RSN). Loi sur la nomination et la juridiction des prud'hommes. 23 mai 1951 – Систематический свод законодательства (RSN). Закон о назначении и юрисдикции прюдомов. 23 мая 1951 г. [кантон Нёвшатель, Швейцария]

**R.S.N.W.T.** – Revised Statutes of the Northwest Territories – Пересмотренные статуты Северо-Западных территорий [территория Нунавут и Северо-Западные территории, Канада]

**R.S.P.E.I.** – Revised Statutes of Prince Edward Island – Пересмотренные статуты Принс-Эдуард острова [провинция Принс-Эдуард остров]

**RSV** – Recueil Systématique de la législation Vaudoise – Систематический свод законодательства Во [кантон Во, Швейцария]

**RSV LOJV** – RSV. Loi 173.01 d'organisation judiciaire (LOJV) du 12 décembre 1979 – Систематический свод законодательства Во. Закон 173.01 о судеустройстве от 12 декабря 1979 г. [кантон Во, Швейцария]

**R. v. Gladue, [1999] 1 S.C.R. 688** – Supreme Court of Canada. Regina v. Gladue, [1999] 1 Supreme Court Reports. 688 – Верховный суд Канады. Дело по обвинению государства против Гладью [1999] 1 Сборник судебных решений Верховного суда. 688 [Канада]

**RT CPP** – Republique Togolaise. Code de Procedure Penale. Loi n° 2009-011 du 24 juin 2009 – Тоголезская Республика. Уголовно-процессуальный кодекс. Закон № 2009-011 от 24 июня 2009 г. [Того]

**Rule 16.2 Court Annexed mediation** – United States District Court Southern District of Florida. Rule 16.2 Court Annexed mediation – Районный суд Соединенных Штатов Южного округа Флориды. Правило 16.2. Судебная медиация [США]

**Rules of Civil Procedure, R.R.O. 1990, Reg. 194** – Statutes and Regulations of Ontario. Rules of Civil Procedure, R.R.O. 1990, Reg. 194 – Правила гражданского процесса, Пересмотренные постановления Онтарио. 1990 г., Постановление 194 [провинция Онтарио, Канада]

**Rules of the Supreme Court, 1986, S.N.L. 1986, c. 42, Sch. D, Rule 37A** – Statutes and Regulations of Newfoundland and Labrador. Rules of the Supreme Court, 1986, S.N.L. 1986, c. 42, Sch. D, Rule 37A Court Ordered Mediation – Статуты и постановления Ньюфаундленда и Лабрадора. Правила Верховного суда, 1986 г., Статуты Ньюфаундленда и Лабрадора 1986 г., гл. 42, Список D, Правило 37A «Назначение медиации судом» [провинция Ньюфаундленд и Лабрадор, Канада]

**Rules of the Supreme Court (WA)** – Western Australian Consolidated Regulations. Rules of the Supreme Court (Western Australia) – Консолидированные постановления Западной Австралии. Правила Верховного суда (Западная Австралия) [штат Западная Австралия, Австралия]

**SAR** – Systematische Sammlung des Aargauischen Rechts – Систематический свод законодательства Ааргау [кантон Ааргау, Швейцария]

**SAR 221.100 ZPO** – SAR 221.100 Zivilrechtspflegegesetz (Zivilprozessordnung, ZPO) vom 18. Dezember 1984 – Систематический свод

законодательства Ааргау. 221.100 Закон о гражданском правосудии (Гражданско-процессуальный кодекс, ZPO) [кантон Ааргау, Швейцария]

**SAR 251.100 StPO** – SAR 251.100 Gesetz über die Strafrechtspflege (Strafprozessordnung, StPO) vom 11. November 1958 – Систематический свод законодательства Ааргау. 251.100. Закон об уголовном правосудии (Уголовно-процессуальный кодекс, StPO), ноябрь 1958 г. [кантон Ааргау, Швейцария]

**SAR 251.150 DJStP** – SAR 251.150 Dekret über die Jugendstrafrechtspflege (DJStP) vom 14. November 2006 – Декрет об уголовной ответственности несовершеннолетних от 14 ноября 2006 г. Систематический свод законодательства Ааргау. 251.150 [кантон Ааргау, Швейцария]

**Saskatchewan Farm Security Act, S.S. 1988-89, c. S-17.1** – Consolidated Statutes of Saskatchewan. Saskatchewan Farm Security Act, S.S. 1988-89, c. S-17.1 – Акт о защите сельского хозяйства, Статуты Саскачевана. 1988-89, гл. S-17.1 [провинция Саскачеван, Канада]

**SBC** – Statutes of British Columbia – Статуты Британской Колумбии [провинция Британская Колумбия, Канада]

**SCA** – Laws of Malaysia. Act 92. Subordinate Courts Act 1948 – Законы Малайзии. Акт 92. Акт 1948 г. о низших судах [Малайзия]

**SG** – Systematische Gesetzessammlung des Kantons Basel-Stadt – Систематический свод законодательства кантона Базель-Штадт [кантон Базель-Штадт, Швейцария]

**SG 257.500** – Systematische Gesetzessammlung des Kantons Basel-Stadt. 257.500 Jugendstrafprozessordnung vom 15. November 2006 (SG 257.500) – Систематический свод законов кантона Базель-Штадта. 257.500 Уголовно-процессуальные правила по делам несовершеннолетних от 15 ноября 2006 г. (SG 257.500) [кантон Базель-Штадт, Швейцария]

**sGS 941.1** – Systematische Gesetzessammlung des Kantons St.Gallen (sGS). 941.1 Gerichtsgesetz vom 2. April 1987 (sGS 941.1) – Систематический свод законов кантона Санкт-Галлен. Закон о судостроительстве от 2 апреля 1987 г. (sGS 941.1) [кантон Санкт-Галлен, Швейцария]

**SHR** – Das Schaffhauser Rechtsbuch – Свод законов Шаффхаузена [кантон Шаффхаузен, Швейцария]

**SHR 320.300** – Gesetz über die Jugendstrafrechtspflege vom 22. April 1974 – Свод законов Шаффхаузена. 320.300 Закон об уголовном судопроизводстве по делам несовершеннолетних от 22 апреля 1974 г. [кантон Шаффхаузен, Швейцария]

**SLDL** – The Settlement of Labor Disputes Law – Закон об урегулировании трудовых споров [Тайвань, КНР]

**Small Claims Court Regulations, Y.O.I.C. 1995/152** – Statutes and regulations of Yukon. Small Claims Court Regulations, Y.O.I.C. 1995/152 – Статуты и постановления Юкона. Постановления суда мелких исков. 1995/152 [Канада, территория Юкон]

**S.N.B.** – Statutes of New Brunswick – Статуты Нью-Брансуика [провинция Нью-Брансуик, Канада]

**S.N.S.** – Statutes of Nova Scotia – Статуты Новой Шотландии [Новая Шотландия, Канада]

Список основных сокращений

**Juries Act S.N.S. 1998, c. 16** – Nova Scotia. Statutes and Regulations. Juries Act, S.N.S. 1998, c. 16 – Новая Шотландия. Статуты и постановления. Акт о судах присяжных. Статуты новой Шотландии. 1998 г., гл. 16 [провинция Новая Шотландия, Канада]

**S.N.W.T.** – Statutes of the Northwest Territories – Статуты Северо-Западных территорий [территория Нунавут и Северо-Западные территории, Канада]

**SO** – Statutes of Ontario – Статуты Онтарио [провинция Онтарио, Канада]

**Somaliland Const.** – The Constitution of the Republic of Somaliland. Approved by referendum On 31 May 2001 – Конституция Республики Сомалиленд. Одобрена референдумом 31 мая 2001 г. [Сомалиленд, Сомали]

**SPA** – Summary Proceedings Act 1957 № 87 – Акт о суммарном производстве 1957 г. № 87 [Новая Зеландия]

**SR 131.229** – Constitution de la République et Canton du Tessin du 14 décembre 1997 (SR 131.229) – Конституция Республики и кантона Тичино от 14 декабря 1997 г. (SR 131.229) [кантон Тичино, Швейцария]

**SR Const.** – Constitution of the Republic of Sierra Leone, 1991 – Конституция Республики Сьерра-Леоне 1991 г. [Сьерра-Леоне]

**SRL GOG** – Systematische Rechtssammlung des Kantons Luzern (SRL). Gesetz über die Gerichtsorganisation vom 28. Januar 1913 (GOG vom 28. Januar 1913) – Систематическое собрание законодательства кантона Люцерн (SRL). Закон о судеустройстве от 28 января 1913 г. [кантон Люцерн, Швейцария]

**S.S. 1998, c. J-4.2** – Consolidated Statutes of Saskatchewan. The Jury Act, 1998, S.S. 1998, c. J-4.2 – Консолидированные статуты Саскачевана. Акт о суде присяжных, 1998 г., S.S. 1998, гл. с. J-4.2 [провинция Саскачеван, Канада]

**State Administrative Tribunal Act 2004 (WA)** – Administrative Tribunal Act 2004 (Western Australia) – Консолидированные акты Западной Австралии. Акт об Административном трибунале 2004 г. (Западная Австралия) [штат Западная Австралия, Австралия]

**StPO** – Strafprozeßordnung 1975 (StPO) – Уголовно-процессуальный кодекс 1975 г. (StPO) [Австрия]

**StPO [AG]** – 251.100 Gesetz über die Strafrechtspflege (Strafprozessordnung, StPO) vom 11. November 1958 – Закон об уголовном правосудии (Уголовно-процессуальный кодекс (StPO)) от 11 ноября 1958 г. [кантон Ааргау, Швейцария]

**StPO [DE]** – Strafprozeßordnung (StPO). Ausfertigungsdatum: 12.09.1950 – Уголовно-процессуальный кодекс от 12.09.1950 [Германия]

**Supreme Court Act** – Supreme Court Act. Act № 1960-02 – Акт о Верховном суде. Акт № 1960-02 [Гибралтар]

**Supreme Court Act 1935 (SA)** – South Australian Consolidated Acts. Supreme Court Act 1935 (South Australia) – Консолидированные акты Южной Австралии. Акт о Верховном суде, 1935 г. (Южная Австралия) [штат Южная Австралия, Австралия]

**Supreme Court Rules (NT)** – Northern Territory Consolidated Regulations. Supreme Court Rules – Консолидированные правила Северной территории. Правила Верховного суда (Северная территория) [Северная территория, Австралия]

**Supreme Court Rules 2000 (Tas)** – Tasmanian Numbered Regulations. Supreme Court Rules 2000 (S.R. 2000, № 8) – Нумерованные постановления Тасмании. Правила Верховного суда 2000 г. (Статутные правила. 2000 г. № 8) (Тасмания) [штат Тасмания, Австралия]

**TC Const.** – Statutory Instrument 2006 № 1913. The Turks and Caicos Islands Constitution Order 2006 – Статутный акт 2006 г. № 1913. Конституционный строй островов Тёркс и Кайкос, 2006 г. [Тёркс и Кайкос]

**TCPC** – Tuvalu Criminal Procedure Code, 1963 – Уголовно-процессуальный кодекс Тувалу, 1963 г. [Тувалу]

**The Coroners Act, 1999, S.S. 1999, c. C. 38-01** – Consolidated Statutes of Saskatchewan. The Coroners Act, 1999, S.S. 1999, c. C. 38-01 – Консолидированные статуты Саскачевана. Акт о коронерах. 1999 г., Статуты Саскачевана. 1999 г., гл. C. 38-01 [провинция Саскачеван, Канада]

**The Jury Act, 1998, S.S. 1998, c. J-4.2** – Consolidated Statutes of Saskatchewan. The Jury Act, 1998, S.S. 1998, c. J-4.2 – Консолидированные статуты Саскачевана. Акт о суде присяжных, 1998, Статуты Саскачевана. 1998, гл. J-4.2 [провинция Саскачеван, Канада]

**The Provincial Court Act, C.C.S.M., c. C27** – Manitoba Laws. The Provincial Court Act, C.C.S.M., c. C27 – Законы Манитобы. Акт о суде провинции. Продолжающийся свод статут Манитобы, гл. C27 [провинция Манитоба, Канада]

**The Jury Act, C.C.S.M., c. J30** – Manitoba Laws. The Jury Act, C.C.S.M., c. J30 – Законы Манитобы. Акт о суде присяжных. Продолжающийся свод статут Манитобы, гл. J30 [провинция Манитоба, Канада]

**The Labour Relations Act, C.C.S.M., c. L10** – Manitoba Laws. The Labour Relations Act, C.C.S.M., c. L10 – Законы Манитобы. Акт о регулировании трудовых отношений. Продолжающийся свод статут Манитобы, гл. L10 [провинция Манитоба, Канада]

**Title 38 OS** – Oklahoma Statutes. Title 38 – Jurors – Статуты Оклахомы. Раздел 38 – Присяжные заседатели [штат Оклахома, США]

**TJRA** – Laws of Kenya. Chapter 6 of 2008. – Act № 6 2008 – Truth, Justice and Reconciliation Act. Commencement Date: 2009-03-09 – Законодательство Кении. Глава 6 от 2008 г. – Закон № 6 2008 г. – Закон о правде, правосудии и примирении. Дата вступления в силу: 2009-03-09 [Кения]

**TSCA** – Tonga Consolidated Legislation. Supreme Court Act – Консолидированное законодательство Тонга. Акт о Верховном суде [Тонга]

**TTL JA** – Trinidad and Tobago Legislation. Chapter 6:53. Jury Act. An Act relating to Jurors and Juries. 2<sup>nd</sup> August 1922 – Законодательство Тринидада и Тобаго. Глава 6:53 Закон о суде присяжных. Акт, относящийся к присяжным заседателям и судам присяжных от 2 августа 1922 г. [Тринидад и Тобаго]

Список основных сокращений

**UMA – Uniform Mediation Act** – Uniform Mediation Act (Last Revised or Amended in 2003) – Унифицированный закон о медиации (Последний раз пересмотрен и дополнен в 2003 г.) [США]

**URCCCP** – Uniform Rules of Circuit and County Court Practice – Унифицированные правила деятельности окружного суда и суда графства [США, штат Миссисипи]

**U.S.C.** – United States Code – Кодекс законов США [США]

**10 U.S.C.** – US Code. – Title 10. – Armed Forces. – Subtitle A. General Military Law – Кодекс законов США. – Раздел 10. – Вооруженные силы. – Подраздел А. – Общее военное право [США]

**18 U.S.C. App.** – U.S. Code. – Title 18. Appendix. Federal Rules of Criminal Procedure. – Title VI. Trial – Кодекс законов США. – Раздел 18. Приложение. Федеральные правила уголовного процесса. – Титул VI. Рассмотрение дела по существу [США]

**25 U.S.C. App.** – U.S. Code. – Title 25. – Indians – Кодекс законов США – Раздел 25. – Индейцы [США]

**28 U.S.C.** – U.S. Code. – Title 28. Judiciary and Judicial Procedure – Кодекс законов США. – Раздел 28. Судебное устройство и судебный процесс [США]

**28 U.S.C. App.** – U.S. Code. – Title 28. Appendix. Federal Rules of Civil Procedure – Кодекс законов США. – Раздел 28. Приложение. Федеральные правила гражданского процесса [США]

**Va Code § 55-...** – Virginia Code. Title 55 – Property and Conveyances – Свод законодательства Виргинии. Раздел 55. – Собственность и перевозки [штат Виргиния, США]

**VCA** – Papua New Guinea Consolidated Legislation. Village Courts Act № 37 of 1989 – Консолидированное законодательство Папуа-Новой Гвинеи. Акт о деревенских судах № 37 от 1989 г. [Папуа-Новая Гвинея]

**VE Const.** – Constitución de la República Bolivariana de Venezuela de 1999 – Конституция Боливарианской Республики Венесуэлы, 1999 г. [Венесуэла]

**Victorian Civil and Administrative Tribunal Act 1998 (Vic)** – Victorian Consolidated Legislation. Victorian Civil and Administrative Tribunal Act 1998 (Victoria) – Консолидированное законодательство Виктории. Акт о гражданском и административном трибунале Виктории, 1988 г. (Виктория) [штат Виктория, Австралия]

**VwGO** – Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) Ausfertigungsdatum: 21.01.1960 – Административно-процессуальный кодекс (VwGO). Дата составления: 21.01.1960 [Германия]

**WDO** – Wehrdisziplinarordnung (WDO). Ausfertigungsdatum: 16.08.2001 – Военный дисциплинарный кодекс (WDO) от 16.08.2001 г. [Германия]

**WVC § 56** – West Virginia Code. Chapter 56 – Pleading and Practice – Свод законодательства Западной Виргинии, Глава 56 – Ходатайство и деятельность [штат Западная Виргиния, США]

**Young Offenders Act 1997 (NSW)** – New South Wales Consolidated Acts. Young Offenders Act, 1997 (NSW) – Консолидированные акты Нового

Южного Уэльса. Акт о юных правонарушителях, 1997 г. (Новый Южный Уэльс) [штат Новый Южный Уэльс, Австралия]

**Young Offenders Act 1993 (SA)** – South Australian Consolidated Acts. Young Offenders Act 1993 – Консолидированные акты Южной Австралии. Акт о юных правонарушителях 1993 г. (Южная Австралия) [штат Южная Австралия, Австралия]

**Youth Justice Act 1997 (Tas)** – Tasmanian Numbered Acts. Youth Justice Act 1997 (№ 81 of 1997) – Нумерованные акты Тасмании. Акт о правосудии по делам несовершеннолетних 1997 г. (№ 81 от 1997 г.) (Тасмания) [штат Тасмания, Австралия]

**YSC** – Yap State Code – Свод законов Яп [штат Яп, Микронезия]

**YSC Title 4. Ch. 1. Subch. IV** – Yap State Code, 1997. Title 4. Judiciary. Ch. 1. Organization and Jurisdiction. Subchapter IV. Justices and Assessors – Кодекс штата Яп 1997 г. Раздел 4. Судустройство. Гл. 1. Организация и юрисдикция. Подглава IV. Судьи и ассессоры [штат Яп, Микронезия]

**YSC Title 5. Ch. 1** – Yap State Code, 1997. Title 5. Traditional Leaders & Traditions. Ch. 1. Councils of Traditional Leaders – Кодекс штата Яп, 1997. Раздел 5. Традиционные лидеры и традиции. Гл. 1. Советы традиционных лидеров [штат Яп, Микронезия]

**Zákon č. 436/1991** – 1991 Sb. Zákon České národní rady ze dne 8. října 1991 o některých opatřeních v soudnictví, o volbách přisedících, jejich zproštění a odvolání z funkce a o státní správě soudů České republiky – Закон Чешского Национального Совета от 8 октября 1991 года «О некоторых мерах в судебной системе, о выборах непрофессиональных судей, о наделении их полномочиями и прекращении полномочий и о государственной администрации судов Чешской Республики» [Чехия]

**Zákon č. 385/2000** – Zákon č. 385/2000 Z.z. o sudcoch a prísediacich a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov – Собрание законодательства. Закон № 385/2000 о судьях и мировых судьях и о изменении и дополнении некоторых законов внесением в них поправок [Словакия]

**Zakon o sodiščih** – Zakon o sodiščih. 24. marca 1994 – Закон о судах, 24 марта 1994 года [Словения]

**Zákon č. 420/2004** – Zákon č. 420/2004 Z.z. o mediácii a o doplnení niektorých zákonov – Собрание законодательства. Закон № 420/2004 о медиации и о дополнении некоторых законов [Словакия]

**Zákon č. 6/2002** – 6/2002 Sb. Zákon ze dne 30. listopadu 2001 o soudech, soudcích, přisedících a státní správě soudů a o změně některých dalších zákonů (zákon o soudech a soudcích) – Закон от 30 ноября 2001 года о судах, судьях, заседателях, государственном управлении судами и внесении изменений и в некоторые другие законы (Закон о судах и судьях) [Чехия]



Список основных сокращений

**ZivMediatG** – Bundesgesetz über Mediation in Zivilrechtssachen (ZivMediatG) № 29/2003 – Федеральный закон о медиации по гражданским судебным делам (ZivMediatG) № 29/2003 [Австрия]

**ZMCGZ** – Zakon o mediaciji v civilnih in gospodarskih zadevah (ZMCGZ). 2. junija 2008 – Закон о медиации по гражданским и коммерческим спорам (ZMCGZ), 2 июня 2008 года [Словения]

**ZPO** – 221.100 Zivilrechtspflegegesetz (Zivilprozessordnung, ZPO) vom 18. Dezember 1984 – Закон о гражданском судопроизводстве (Гражданско-процессуальный кодекс, ZPO) от 18 декабря 1984 г. [кантон Ааргау Швейцария]